

# La Prensa

MARTES, 22 DE SEPTIEMBRE 1931.—  
Santos del día: Santa Emérita: Santos de  
mañana: Nuestra Señora de las Mercedes.  
El sol sale a las 5'43; pónese a las 5'56.—  
La Luna sale a las 3'58; pónese a las 1'41.

La utopía es el principio de todo progreso. Sin los utopistas de antes, los hombres vivirían aún miserables y desnudos en las cavernas.  
ANATOLE FRANCE

OFICINAS. VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## TEMAS DE AHORA

### El sindicalismo administrativo

El sindicalismo administrativo ó funcionarista dió en España señales de vida en el año 1.917, cuando las Juntas militares de defensa lanzaron su manifiesto en nombre del estado llano castrense, contra el favoritismo que permitía que unos llegasen a generales con el biberón en la mano y otros alcanzasen el grado de capitán o comandante a la hora del retiro.

Los funcionarios públicos, alentados por la rebeldía militar, cuyo carácter desvirtuó el señor La Cerva con sus turbios manejos desde el Ministerio de la Guerra, comprendieron que su fuerza estaba en la unión y de este convencimiento surgieron las Juntas de defensa civiles, que no eran otra cosa, en el fondo, que verdaderos sindicatos de funcionarios públicos.

La reacción de las gentes de orden contra este movimiento, que revelaba un malestar evidente y justificado en un gran sector de las clases medias fué un modelo de incompreensión. No vieron en este movimiento más que una rebeldía contra la autoridad, cuando debió ser alentado, porque su triunfo hubiera redundado en beneficio de la Administración y del público en general, ya que tendía a restablecer un régimen de justicia para los funcionarios y la posibilidad de que éstos intervinieran en la organización de los servicios, adaptándolos a la exigencia de la técnica, con exclusión de otra clase de consideraciones.

La ley del 18, preparada por el Gobierno Nacional, fué una ley de transacción entre las distintas tendencias presentadas en el Gabinete. Reconoció el derecho de los funcionarios a asociarse, rehuendo el coco de la sindicación y supeditando este derecho a la aprobación ministerial en cada caso.

En el proyecto de Constitución que se discute en la actualidad, siguiendo la orientación de otras leyes constitucionales extranjeras, se reconoce a los funcionarios el derecho a la sindicación; pero con la limitación de prohibir la ingerencia en el servicio.

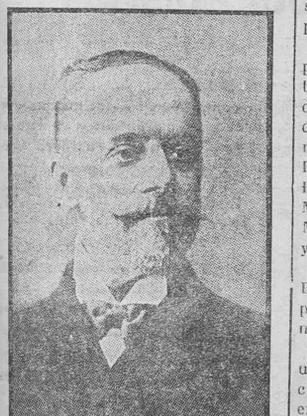
Este artículo del proyecto constitucional, o es una muestra de insinceridad de sus redactores, o revela un desconocimiento de la tesis sindical (lo que no es probable dada la cultura jurídica de los miembros de la Comisión), o es un lapsus que los funcionarios deben preocuparse de que sea subsanado.

Porque el Sindicato, o interviene en la organización del servicio público y en su funcionamiento, o queda convertido en una asociación perfectamente inocua. Podríamos decir que la esencia del sindicato está en su propósito inquebrantable de intervenir en el servicio público.

El Telégrafo no es para los telegrafistas, ni el Correo para los funcionarios postales, ni la Enseñanza para los maestros; pero la máxima garantía para el público, para el país, puede centrarse en esta intervención de las entidades representativas de los grupos profesionales, técnicos por lo tanto, en quienes hay que suponer, además de una capacitación especial en la materia propia de su función, una moral profesional que impida en todo momento el mal uso de la energía sindical.

Cuando se hable del sindicalismo funcionarista hay que dejar a un lado las manifestaciones que el sindicalismo obrero haya podido tener en España, no se sabe si por desorientación del proletariado o por incompreensión de las clases directoras.

Aunque aparezca como paradoja,



El ex-presidente del Congreso, don Miguel Villanueva, que ha fallecido en Madrid, a los 77 años de edad

podemos decir que el sindicalismo es una fuerza conservadora: conservadora (y creadora) del servicio y de la Administración.

El funcionario, como tal, no trabaja por respeto a un jefe ni por amor a un régimen; lo hace porque su conciencia profesional le dicta una obligación a cumplir para el público en general. Esto debe tenerse muy en cuenta.

Este aspecto lo vió ya el profesor Duguil cuando, en su libro "Souveraineté et Liberté", escribía que el sindicalismo no podía considerarse como un procedimiento de guerra y de división social, sino como un medio poderoso de pacificación y de unión.

La orientación que el sindicalismo funcionarista tome en España, contribuirá seguramente a la normalización de nuestra vida pública, pues es bien sabido que las clases medias españolas, cuya porción más numerosa la constituyen los funcionarios públicos, tienen un sentido de discreción, de prudencia y de honorabilidad que permite mirar tranquilamente el porvenir.

Maxime Leroy, en los comienzos de la iniciación del sindicalismo administrativo francés, hizo justicia a este movimiento, al afirmar que había sido identificado injustamente con una vasta organización, sin otra finalidad que la de organizar huelgas. En los esfuerzos del sindicalismo, encaminados a buscar un mejoramiento de los servicios públicos, que no podría ser provechoso para los funcionarios, sin serlo para los administrados—dijo Leroy—, no se ha visto más que una amenaza de coligación; en sus Reglamentos y en las reclamaciones de los funcionarios ante el Consejo de Estado, no se ha visto lo que había de respeto a la jerarquía; en la reivindicación de un "estatuto", no se ha visto lo que había de confianza en la legalidad; en la protesta contra el "nepotismo político", no se ha visto todo lo que había de honesto.

Las gentes timoratas sólo han visto en el sindicalismo funcionarista un movimiento peligroso, revolucionario.

Para que este estado de opinión cambie sólo es necesario proceder clara y limpiamente.

Rafael DE PINA  
Tenerife, 1931.

### Los jardines de Orotava y los de Barcelona

Leemos en un periódico de Barcelona: «Visitó los parques públicos y especialmente el de Montjuich, el distinguido botánico, director del jardín de la Orotava, de Tenerife, señor Bolina. Este compatriota dejó Barcelona hace veintidós años, para dirigir aquel famoso jardín botánico, en el que se reúnen las más interesantes variedades de plantas tropicales.

Se interesó mucho por las distintas variedades de plantas existentes en los parques barceloneses, prometiendo intensificar el intercambio de especímenes entre los mismos y el jardín de Orotava.»

### Los plátanos canarios en Italia

Organizado por la colonia canaria residente en Madrid, se celebró un banquete de carácter íntimo en el Hotel Palace, en honor del embajador en Italia, don Gabriel Alomar.

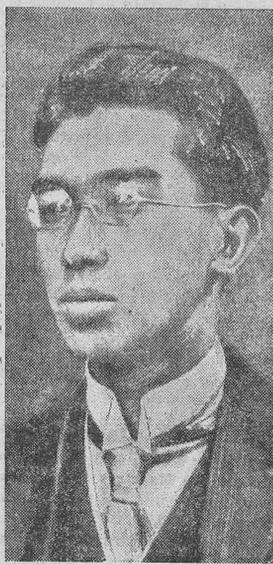
El objeto del banquete fué interesar al embajador en favor de la exportación de plátanos a Italia.

Al acto asistieron los diputados por Tenerife y Las Palmas, representaciones de los Sindicatos Agrícolas de ambas provincias y unos cuarenta comensales más, entre los que figuraban don José y don Jaime Sintes Reyes, don José Sansón, don Rafael Hernández, don Fernando Fuentes Mascareño, don Luis Valle, don José Miguel Sotomayor y don José López y Martín Romero.

El diputado por Las Palmas, don Bernardino Valle, explicó en breves palabras al señor Alomar el problema de nuestra exportación.

Se acordó entregar al embajador un escrito condensando las aspiraciones de las islas con respecto a la entrada de plátanos en Italia.

BAZAR COLON.—Material eléctrico.—Para toda clase de instalaciones se acaban de recibir materiales a los mejores precios.—BAZAR COLON.—Santa Cruz-Lagunas.



¿OTRA GUERRA ENTRE EL JAPON Y LA CHINA?—Arriba: el emperador japonés y el generalísimo de la China, cuyos ejércitos sostienen actualmente sangrientas luchas en la Manchuria. Debajo: un detalle de un campamento chino. Como verán los lectores en nuestra sección telegráfica de hoy, se confirma que las tropas japonesas han ocupado Mukden y otras ciudades de la Manchuria, entablándose combates en que han resultado centenares de víctimas. Añaden las noticias que en la Sociedad de Naciones ha causado gran emoción este grave incidente, que acaso pueda tener graves complicaciones.

## CRONICAS DE "LA PRENSA"

### El insularismo y la especialidad Archipiélago

Los artículos que he leído de José Gutiérrez Penedo, coincidentes en sus publicaciones, con el resurgir de los regionalismos patrios son, con respecto a Canarias, la última y más acusada voz reivindicadora de una tendencia radicalmente insularista, mirando además a la construcción de un organismo autónomo que encarne la gran personalidad del Archipiélago.

No quieren estas letras, no es propósito de quien las escribe y menos lo permitiría el momento de agobio producido por otros trabajos, en el que para servir la actualidad, se manda este artículo a las humildes columnas de LA PRENSA, comentar la obra de difusión política, en sus detalles, que la campaña de Gutiérrez Penedo, representa. Si desde luego queremos destacar su oportunidad y decir que está reclamando a gritos expresen sus convencimientos y expongan su programa sobre los mismos términos que ella abarca las personalidades que en Canarias tienen la responsabilidad de dirección de los partidos nacionales.

Nadie discute hoy, en nuestra tierra ni fuera de ella, la influencia de la posición y características geográficas del Archipiélago en la futura estructura del Estado. La personalidad de las islas, está reconocida de hecho, por múltiples disposiciones provisórias del Gobierno de la República. El sentido de justicia, que alumbra Canalejas, al propugnar la especial legislación de 1912, se adivina que ha de tener concreciones mayores en lo futuro. Seguramente será llevada al proyecto de Constitución una enmienda suscrita por nuestro comprovinciano Bernardino Valle, de cuya aceptación por la Comisión redactora del Proyecto resultará inserta en el texto del Código fundamental el principio de reconocimiento de la personalidad jurídica, y constitucionalmente política administrativa, de las islas y su organismo de expresión clásica: el Cabildo.

Pero, seguramente también el encaje de esa enmienda llevará vinculado a ese reconocimiento de la personalidad insular, la atenuación, al serlo a través de la división provincial.

Nosotros creemos, y esto nos separa en parte de las soluciones preconizadas por Gutiérrez Penedo, que después de la isla, y por sobre la isla, no hay otro grupo, que el geográ-

fico del Archipiélago, agrupación natural de islas a las que debe buscarse la fórmula de su expresión jurídico política, y el organismo adecuado para representar y recoger el conjunto de los intereses isleños que son comunes a la unidad.

Sin embargo los trabajos de Gutiérrez Penedo, tienen el mérito indiscutible de concretar un criterio armónico; de ser una transacción bien discurrecida, entre el provincialismo divisionista y el centralismo uniforme, que ya no pueden prevalecer.

Cuando todas las regiones españolas han estudiado y aun redactado por modo definitivo como sus estatutos, verdaderas cartas políticas de aspiraciones de independencia autonómica, solo Canarias, y más determinadamente, la isla de Tenerife y las que con ella constituyen la provincia de Santa Cruz de Tenerife, permanecen en un silencio sospechoso. Por eso la campaña pública de Gutiérrez Penedo, se nos antoja de extraordinario mérito, tanto por lo que tiene de aprovechable, para la consecución de soluciones prácticas, como por el estímulo ciudadano que debe provocar. llamando a debate, propugnando la discusión, el examen de los criterios existentes, pero retraídos, de quienes están más obligados a señalar bases orientadoras en el Estatuto insular.

Nosotros creemos, que uno de los aspectos esenciales es el de relación del Poder central y sus órganos administrativos, con los de autonomía local, que radiquen en las islas y aun, por extensión, con las delegaciones del mismo Poder del Estado existentes en el Archipiélago.

De tiempo hemos propugnado por la constitución en Madrid de una Dirección general insular, que unifique y concrete en sí, los términos de esa redacción para con las islas. No interesa a nuestro propósito la mayor o menor importancia, la menor o más exaltada jerarquía del organismo central, que reclamamos, que está pidiendo con reiteración las necesidades de Canarias. Lo que estimamos indiscutible es la creación del órgano, que evite lo que hoy sucede en la marcha administrativa de expedientes, cuyos trámites están entregados al azar de la confusión, lenta y complicada de la burocracia centralista.

Canarias requiere un régimen pro-

pio, autónomo en lo local, fuertemente especializado y de adaptación por lo que mira a la legislación peninsular, emanada de las mismas Cortes, que ha de acoplarse cuidadosamente a las acusadas características geográficas del Archipiélago.

Pero tanto como esa necesidad, es urgentemente sentida esa otra del organismo que en Madrid, actúe de unificador de las relaciones entre las Islas y la Administración, múltiple en su variedad, desconcertante por su compleja textura y lenta siempre para resolver cuanto a nuestras Islas se refiere. Estimamos que es este uno de los postulados de más perentoriedad impuesto por el mandato geográfico que surge de la posición del Archipiélago.

León DE LAS CASAS

Melilla, 13 de septiembre de 1931.

### Vida militar

#### Incorporación de reclutas

Por orden del Ministerio de la Guerra se ha dispuesto que a los soldados que procedentes de revisión o de prórroga de segunda clase, que hayan sido declarados soldados útiles para todo servicio en la revisión del año actual o cesado en las prórrogas, no le son de aplicación los decretos de indulto, debiendo incorporarse a filas, como agregados al reemplazo actual.

#### Nuevas plantillas

El Ministerio de la Guerra ha dispuesto el siguiente aumento de plantilla en la guarnición de estas islas: A la Caja de Recluta de Tenerife, 2 cabos y 3 soldados.

Para la preparación y ejecución de la movilización y requisita, organización de las unidades de reserva y trabajos inherentes a la formación de los censos de ganado, carruajes, material y subsistencias, se aumenta la plantilla en la Comandancia Militar de Canarias, en un comandante de Infantería, un capitán de Artillería, un capitán de Intendencia, un oficial segundo o tercero de Oficinas militares y un escribiente.

Para llevar la documentación de los reservistas de todas las situaciones, tramitando sus incidencias, en los Regimientos de Infantería Tenerife y Las Palmas, un subalterno, un sargento, dos cabos y cuatro soldados; en los Cuerpos y unidades activas de Artillería, Intendencia y Sanidad, un sargento y un cabo.

El cargo de administrador del Hospital Militar de Tenerife, será desempeñado por un teniente, en vez de por un capitán.

#### Visita de un general

Ayer cumplimentó al comandante militar de la región, el general don Luis Orgaz.



Hay que exigir también, sobran razones, responsabilidades a las corporaciones, juntas y autoridades, que en este Tenerife gobernaron y un muy triste recuerdo nos dejaron.

A Las Palmas conceden créditos para obras, importantes, y nada pedir pueden nuestros representantes, por no hallar ni un proyecto concluido, que si alguno lo está, pues se ha perdido. De ello se queja nuestro buen Orozco y el ecuaníme Lara, y yo, que, con franqueza reconozco que no nos desampara ni el Presidente, ni Lerroux, protesto de este abandono por demás funesto.

Hay que nombrar si no parlamentaria al menos tierterña, aquí una comisión que en Candelaria quemase el monte y repartiendo leña ventile estos asuntos, temeraria.

Y otra subcomisión que los misterios del Madrid de oficinas descubriese y a los «ratas» de algunos ministerios en la Cárcel Modelo nos metiese.

Con gusto leería entonces en LA PRENSA o en «La Tarde»: «Detención de Fulano que, cobarde, declara lo que ha hecho a un policía.» «La cosa está que arde.» «La comisión prosigue sus trabajos y hoy empieza a bucear de un archivo en los miles de legajos, en ansias de encontrar un proyecto de aceguías y dornajos...» «Bromas aparte, lo que nos sucede consentirse no puede; os lamentable que con diputados que quieren trabajar, estén unos proyectos estancados y otros sin empezar.»

CROSITA

LA CASA SIEMENS, Industria Eléctrica Sociedad Anónima ha trasladado su Oficina Técnica a la calle del Dr. Comenge, número 65, esquina a Emilio Calzadilla.

### La aventura del profesor Blanco

La suerte que pudo haber corrido el "Evalu"

Acercas de la suerte que haya podido correr el profesor Blanco Alberich, el famoso nauta de la travesía Boston-Barcelona, que ahora intenta la vuelta al mundo en su balandro "Evalu", ha dicho un amigo del profesor en Barcelona, bien enterado de los propósitos del mismo, que, dadas las condiciones marinas de la embarcación que tripula, no cabe, por ahora, ser pesimista. El valor sereno, el carácter emprendedor y osado del señor Blanco, las grandes cualidades técnicas de la embarcación, cuya característica la hacen teóricamente sumergible, dan pie para creer que el referido nauta prosigue tenazmente su travesía del Atlántico en dirección a Rio Janeiro, que es el puerto en donde se propone tocar en primer término, a su llegada a tierras americanas.

Es cierto, como se dijo, que desde su salida de Santa Cruz de Tenerife hasta hoy ha transcurrido más de un centenar de días; pero hay que tener en cuenta que con una embarcación de diez toneladas no se pueden hacer milagros de velocidad, sobre todo cuando el "Evalu" cuenta con un velamen escaso y un motor auxiliar casi nulo, por la poca cantidad de combustible que puede llevar en los tanques de popa. La travesía del océano en estas condiciones ha de ser forzosamente larga, resultando totalmente imposible calcular, ni aproximadamente siquiera, la duración de la misma. Las corrientes, los vientos contrarios, las borrascas y los chubascos y una infinidad de causas imprevistas influyen poderosamente, entorpeciendo la navegación de esta clase de embarcaciones.

La falta de noticias ha de ser debida a muchas causas, especialmente a haberse visto obligado el "Evalu" a separarse, quizá exageradamente, de la ruta seguida por los correos.

Asuntos sociales

### Sobre los dependientes de Comercio

Ya la mayoría de los gremios de dependientes de Comercio ha terminado la confección de las bases del Contrato de trabajo que próximamente será presentado a los patronos, habiéndose notado durante el período que ha durado la misma el mayor entusiasmo y unión por parte de toda la dependencia mercantil, que por primera vez se ha preocupado de asunto de tanta importancia para la clase, como es el de defender sus derechos de una forma justa y razonable.

Mi mayor elogio merecen los compañeros que nombrados por la Ponencia para la confección de dichas bases, han puesto en esta obra toda su mayor voluntad e interés, sin haber decaído por su momento su entusiasmo, hasta ver realizada la misión que les había sido encomendada. Con ello han sabido interpretar de una forma perfecta los deseos de todos.

Quedan algunos gremios—los de menos importancia—, que aun no se han preocupado de realizar la misma labor que han hecho sus demás compañeros y a ellos quiero hacer llegar mi ruego, para que, dejando a un lado la apatía y apocamiento, sigan el mismo camino que los otros, y se pueda ver pronto coronado con el éxito el resultado de nuestra obra de unión y compañerismo.

En estos momentos, que son de vida o muerte, no debemos abandonarnos y menos cuando ya estamos llegando al final de la jornada, sino continuar con el mismo empeño que hasta ahora hemos puesto y procurar, al mismo tiempo, por ser de una gran importancia, que la elección de los compañeros que han de formar parte de la comisión para representarnos ante la de los patronos, en la discusión de las aludidas bases, sea de lo más acertada posible.

Aún conservo latente el recuerdo tan desagradable de aquella asamblea que se celebró en los salones del Ayuntamiento de esta capital, en la que cada uno pedía y censuraba a su antojo, dándome la sensación de que era un gremio sin organización ni disciplina, disculpado hasta cierto punto, porque no estábamos acostumbrados a un acto de aquella índole, ni nunca nos habíamos preocupado de reunirnos para tal fin. El resultado, a mi juicio, ha sido favorable a los intereses de nuestra causa, pues el desorden de aquellos momentos ha traído consigo el orden de un principio de organización, que si sigue, como espero, con el mismo entusiasmo, nos llevará, en un término no lejano, a una completa reivindicación.

Rodolfo Delgado Guillén  
(Empleado asociado).

CENTROS OFICIALES

DE ENSEÑANZA

Maestros Interinos

En la Sección Administrativa de Primera Enseñanza han presentado instancias solicitando se les designe para desempeñar con carácter interino las plazas de maestros vacantes en las escuelas nacionales de esta provincia los siguientes aspirantes: Don Julio Santiago González, doña Herminia Martín López, doña Julia García Cabrera, don Benito García y García y don Fermín Pérez Benjamín.

Renuncias

Ha presentado la renuncia de su cargo, la maestra de la escuela nacional de niñas del pago de "El Falto", de Granadilla, doña Candelaria González, cuya plaza desempeñaba con carácter interino. También ha renunciado a su destino el maestro interino de la escuela nacional de niños número 2, de Villaflores, don Severino González.

Documentación

Se ha autorizado que los maestros aspirantes a los cursos de selección del Magisterio que no puedan aportar la copia del título profesional, unos porque carecen de medios para hacer el depósito del título, y otros porque habiéndolo hecho no tienen todavía título profesional por que la Administración no ha tenido tiempo para expedirlo, les baste presentar el certificado de estudios de tener aprobados los que abarca la carrera del Magisterio.

Solamente se exigirá el título profesional cuando el aspirante haya de tomar posesión si obtiene plaza.

Ascenso

Como consecuencia de la corrida de escalas que publicamos hace días, asciende en el escalafón a la categoría de cinco mil pesetas, el maestro nacional de esta capital don Modesto Hernández Francisco.

Pensión

Se ha remitido a la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas expediente incoado a instancia de doña Antonia Martín Cabrera, quien solicita se le conceda la pensión que le corresponde como viuda del maestro nacional que fué de la Palma, don Julián Guerra Bethencourt.

Licencia

Don Antonio Sánchez López, maestro nacional de la escuela de niños de Santiago del Teide (casco), ha presentado instancia en la Sección Ad-

ministrativa solicitando se le conceda licencia por enfermedad.

Vacante

Con motivo de la renuncia presentada por el maestro interino de la escuela nacional de niños número 2, de Tejina, don Manuel Santos, queda vacante dicha plaza, que se cubrirá en propiedad.

El citado aspirante se presenta a los anunciados cursos si selección que se celebrarán próximamente en La Laguna.

La reforma de las Normales

El Consejo de Instrucción Pública ha dictaminado sobre el proyecto de reforma del plan de estudios del Magisterio.

Según noticias, el curso empezará en noviembre, celebrándose los exámenes de ingreso, ahora suspendidos, en los últimos días de octubre.

En el nuevo plan se exige el Bachillerato para ingresar en las Normales; se establece la coeducación para los estudiantes del Magisterio, desapareciendo la denominación que hoy llevan las Escuelas Normales de Maestros y Maestras, y en su consecuencia se unifican los escalafones del profesorado.

La matrícula será limitada, señalando el número según las necesidades de cada provincia.

Terminados los estudios en la Normal, obtendrán escuela los maestros sin necesidad de realizar oposiciones, y aquellos que deseen ampliar estudios podrán cursar la Facultad de Pedagogía, que ahora se crea en las Universidades, al desaparecer la Escuela Superior del Magisterio.

Los alumnos que cursen estos estudios desempeñarán las cátedras de normales y la inspección de Primera enseñanza y de los Institutos.

A los actuales estudiantes del Magisterio que no tengan hechos los estudios del Bachillerato se les exigirán dos cursos más, una vez aprobados los estudios del plan antiguo, y sus derechos serán después iguales a lo que ingresen desde ahora, esto es, serán colocados en escuelas nacionales sin oposición.

Aviso de la Patronal de Construcción

La Asociación Patronal de la Construcción recuerda a todos los patronos del ramo, asociados y no asociados, la obligación de cumplir lo preceptuado en los artículos 24 y 26 de las bases de trabajo de 18 de octubre de 1930, y en el artículo 16 del decreto de 1 de julio de 1931, sobre jornada máxima legal y que respectivamente dicen:

«Artículo 24.—Un ejemplar de este contrato se pondrá en sitio visible a disposición de quien desee consultarlo en todas las obras de albañilería.

Artículo 26.—En todas las obras y talleres y en cuantas dependencias lo estimen oportuno, se colocarán cartelitos que serán facilitados por el Comité paritario, donde se harán constar las horas de entradas y salidas del trabajo, así como la hora de almuerzo.

Artículo 16.—Los patronos de cada establecimiento están obligados a dar a conocer, por medio de carteles permanentes colocados en sitio visible del propio establecimiento o en lugar adecuado, las horas de principio y fin del trabajo, y si éste se realiza por equipos, las horas de principio y fin de trabajo de cada equipo y las concedidas para descanso durante la jornada de trabajo no computables en ésta, todo ello conforme a las disposiciones legales, acuerdos de los organismos paritarios o actos legalmente supletorios, que deberán ser citados en dichos carteles. Tales horarios no podrán ser modificados sin dar conocimiento previo a los organismos paritarios correspondientes y al servicio de la Inspección del Trabajo.

La Junta Directiva de la Asociación Patronal se permite recomendar a todos los patronos del ramo, la estricta observancia de lo preceptuado en aras de la paz social.

Velas "Herradura"

Son las preferidas por el público, debido a su calidad superior e inalterable.

Fídalas a prueba a su agente para las Islas Canarias:

Maximiliano Díaz Navarro

Bethencourt Alfonso, núm. 20

SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Cine Numancia

HOY, MARTES, ULTIMAS EXHIBICIONES DE

"OLIMPIA"

Mañana, miércoles, estreno de la soberbia revista Metro Godwynn Mage,

"Broadway Melody"

Importante rebaja

EN

CAMISAS, CORBATAS, CALZETINES, LIGAS, TIRANTES, CINTURONES, TOHALLAS, CAMISETAS, CALZONCILLOS, PAÑUELOS DE HILO Y DE SEDA, TRAJES, PANTALONES, AMERICANAS, DE LA FAMOSA MARCA "BRUNEL", Y OTROS MUCHOS ARTICULOS DE NOVEDAD PARA CABALLEROS.

No deje usted de verlos en el popular BARTILLO INGLÉS, y ahorrará por lo menos un 20 por ciento de lo que pensaba gastar.

Fermín Galán, núm. 40 - Tenerife

El nombre de fama mundial



Vinolia es un nombre famoso — y con razón. Sus cremas de tocador, suaves y perfumadas, crean y cuidan la belleza; sus jabones se conocen por su olor discreto; todos sus productos son la comodidad de los hombres y el secreto de muchas mujeres. Fíjarse en el nombre.

VINOLIA

Crema para la Barba  
Pasta Dentífrica  
Cold Cream  
Vanishing Cream  
Jabón de tocador al Jazmín

W-VTP 165-10A S

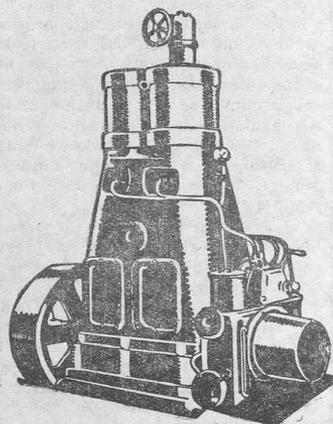
Fábrica de lunas plateadas y taller de biselado

F. FUENTES

Se hacen toda clase de trabajos en cristalería plana. — Biselado perforado de cristales para todos usos. — Se replantean espejos deteriorados quedando completamente nuevos. — Se garantizan los trabajos. Talleres y oficinas: San Antonio, 4.—TELEFONO 905.



Motores Diesel "JUNKERS"



Los más perfectos y mejor construidos

SIN CULATAS. — SIN VALVULAS SIN compresor. — Emblemas de arranque instantáneo. — Otro modo de arranque.

— ALTO RENDIMIENTO — — FACIL MANEJO — Reducido gasto de combustible y engrase.

Representante general para las Islas Canarias:

EMILIO BARGMANN, Ingeniero Puerto de la Luz — Tomás Milla Santa Cruz de Tenerife: calle Fermín Galán, 17.—Apartado de Correos número 89

quien está a disposición de todas las personas están interesadas en instalaciones hidráulicas, marinas,

Doña Elia Doblado Saiz. Falleció en esta capital el día 17 del corriente. Su viudo, don Domingo Arozarena; sus hijos, don Antonio, don Elías y don Rafael; su madre, doña Paz Saiz, Viuda de Doblado; sus hermanos don Elías, don Antonio y don Pedro; hermanas y hermanos políticos y demás familiares; Suplican a sus amistades y personas piadosas encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que en sufragio de la misma, se celebrarán el próximo jueves, día 24, en la Capilla de la Orden Tercera (Parroquia de San Francisco), a las 7:30 de la mañana, favores que agradecerán eternamente. Santa Cruz de Tenerife, 22 de septiembre de 1931.

Doña María García, Vda. de Armas. Falleció en Madrid el día 10 de septiembre de 1931, habiendo recibido los Santos Sacramentos. Sus hijos, don Ignacio, doña Concepción, don Gregorio, don Matías, don José, don Miguel y don Emilio; hijo político, don Celestino Díaz y demás parientes; Suplican a sus amistades y personas piadosas asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrará el próximo miércoles, día 23, y el viernes, día 25, en la Parroquia del Rosario, de Valle Guerra, a las ocho y media; favor que agradecerán profundamente. Valle Guerra, 22 de septiembre de 1931.

Información judicial De Tacoronte

Juicio por homicidio.—Veredicto de inculpabilidad

Ayer se celebró en esta Audiencia la vista de la causa que instruyó el Juzgado de la Orotava, por el delito de lesiones, del que resultó homicidio, contra Micaela Rodríguez. Según el relato del Ministerio Fiscal, la procesada, creyendo que su vecina Ursula García le había sustraído un vaso, fué a su casa y le dió un golpe, a consecuencia del cual cayó al suelo, sufriendo lesiones de importancia.

Pocos días después de ocurrir el hecho, falleció la víctima a causa de las heridas que se produjo al caer.

El suceso acaeció en el sitio conocido por «El Montarrio», del término de la Orotava.

El Fiscal pidió se impusiera a la procesada la pena de doce años de prisión y 5.000 pesetas de indemnización a los familiares de la víctima.

En apoyo de sus conclusiones pronunció el señor Gonzalvo un documentado informe.

El letrado defensor, señor Rodríguez Figueroa, pronunció un brillante informe en defensa de la procesada, interesando su libre absolución.

El Jurado dictó veredicto de inculpabilidad, y en vista de ello el Tribunal firmó sentencia absolutoria.

Vida militar

Presentaciones

En la Comandancia Militar han hecho su presentación los siguientes jefes y oficiales:

Teniente de Infantería, don Miguel de Juan Fillol, se despide para la Península.

Teniente de Ingenieros, don Alberto Flores Treviño, se despide para la Península.

Teniente de la Guardia civil, don Jesús Pérez Tajueco, presentado de su comisión del servicio.

Teniente de Artillería, don Miguel Gómez y Pérez-Zamora, destinado al Regimiento Mixto de Tenerife.

Teniente de la Guardia civil, don Federico Gómez Hidalgo, marcha destinado a la Palma.

Comandante de Infantería, don Francisco Sánchez Pinto, presentado de comisión en Santa Cruz de la Palma.

Teniente médico, don Práxedes Bañares Zarzoza, incorporado al Regimiento de Infantería, 37.

Capitán de Infantería, don Augusto Machado, incorporado al Regimiento terminado el permiso de verano.

Registro civil

Nacimientos

Sofía Déniz y Déniz, Martín Lorenzo Delgado, Obdulia González del Pino, Dolores Frías Afonso, Luciana Frías Afonso, Josefa Trujillo Hernández, Julio Domingo Hernández González, María Jesús Vargas Jorge.

Defunciones

Ana López García, de esta capital, 70 años, viuda. Coma diabética.—Méndez Núñez, 52.

Blanca Fouts Oliver, de esta capital, 16 meses. Heredo-sifilis.—Casa Cuna.

Matrimonios

José Baute Martín, de San Andrés, 46 años, soltero, con Ana Cruz Martínez, de San Andrés, 45 años, soltera.

Rogelio Delgado Hernández, de esta capital, 20 años, soltero, con María Dolores Ramos, de Vallehermoso (Gomera), 27 años, soltera.

José Santana Gordillo, de esta capital, 24 años, soltero, con María Estela Cruz García, de esta capital, 20 años, soltera.

Acuerdo municipal

El Ayuntamiento de Tacoronte acordó, en sesión del pleno, dar el nombre del alcalde recientemente fallecido, don Antonio A. Domínguez, a la plaza que se ha de construir en la parcela del Estado situada en la Estación del Tranvía, de esta ciudad.

Igualmente se acordó hacer constar en actas el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del señor Domínguez, oficiarle así a la familia del finado y agradecer públicamente al vecindario de esta ciudad, por haber cooperado con su asistencia a la gran manifestación de duelo que constituyó su sepelio.

Repartimiento

Con objeto de ir rápidamente a la normalización de la hacienda municipal, en esta misma semana será puesto al cobro, en las oficinas municipales, el repartimiento general de utilidades correspondiente al año 1929, y al mismo tiempo se procederá al apremio, por vía ejecutiva, de los deudores de los repartos anteriores que aun no hayan efectuado la liquidación de sus descubiertos.

Con tal motivo, la Alcaldía de esta ciudad ha publicado un edicto haciendo un llamamiento al vecindario para que preste su cooperación a esta labor de encauzamiento que se ha impuesto el nuevo Ayuntamiento y no dando motivo con su morosidad al empleo de procedimientos enojosos para efectuar los cobros.

De sociedad

Se halla muy mejorada de su reciente enfermedad la señorita Amparo Díaz.

—Ha regresado de La Palma la maestra nacional, señorita Carmen Hernández Cabrera.

Tapicería Germánica

CANDELARIA, 30

TAPICERIA

CANDELARIA, 30

GERMANICA

Muebles de resorte tapizados.-Sillones estilo inglés.- Tresillos.- Chaise longues.- Camas turcas.- Sofás.- Colchones de resortes.

Todos los trabajos referentes al ramo. Se arreglan y modernizan muebles usados. NON - PLUS - ULTRA

Nuestros muebles tienen construcción especial propia para este clima subtropical.

construcción especial para clima tropical.

I.—Los cueros que gastamos son teñidos con PURA ANILINA. Las telas INDIANTREN. Lo que garantiza la firmeza de color contra la influencia de la luz.

III.—Contamos con el personal más competente extranjero (licencia escuela Neckermann).

II.—Exclusiva de materiales de

GARANTIZAMOS nuestras construcciones con una póliza de garantía por CINCO años.

No deje de visitar esta casa. Precios módicos

EMPRESAS DE AGUAS

COMUNIDAD «SALTO DE LA FORTUNA» SANTA URSULA

Por medio de la presente se cita a los señores partícipes de esta Comunidad para que se sirvan asistir a la Junta general extraordinaria de única convocatoria que ha de celebrarse el próximo jueves, día 24 y hora de las catorce (dos de la tarde) en los salones de la Sociedad Unión XXI de Octubre, de este pueblo, al objeto de tratar de diversos asuntos de capital importancia a los intereses de esta Comunidad, relacionados con la administración de la misma, canalización de las aguas, etc.

Santa Ursula, 20 de septiembre de 1931.—El presidente, T. Luis.—El secretario, Miguel González

Nota.—Se ruega la puntual asistencia de los partícipes dada la importancia de los asuntos a tratar, haciéndoles saber que llegada la hora señalada se tomarán acuerdos con el número que asista.

COMUNIDAD «SALTO DE LA CALDERA»

Por la presente se cita a los señores partícipes de esta Comunidad para que concurran a la Junta general extraordinaria que ha de celebrarse el domingo, 27 del corriente, a las diez de la mañana en la Sociedad XXI de Octubre de este pueblo.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Manifestaciones de los señores partícipes si es de acuerdo con la perforadora.
2.—Acordar la cuota que ha de fijarse para la perforadora y material.
3.—Forma y condiciones de como ha de hacerse la muralla de contención en el barranco.
4.—Dar cuenta de los trabajos realizados hasta la fecha.
5.—Proceder a un arreglo con los rematadores si es que se monta la máquina.

Nota.—Si llegada la hora señalada no hubiese número suficientes se celebrará según lo determina el artículo 6-16 y 32 de los estatutos de la Comunidad.

Santa Ursula, 20 de septiembre de 1931.—El secretario, A. G. Yumar.—Visto Bueno, el presidente, Alvarez

TAPADITOS Y NORRA ALTA

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta sociedad, para que se sirvan concurrir a la Junta general extraordinaria, que se celebrará el día 27 del corriente y hora de las dos de la tarde, en el local del Casino de esta Villa, con arreglo a la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Elección de nueva Junta Directiva, por cesación de la actual.
2.—Aprobación, si procede, de las cuentas de la sociedad.
3.—Estudiar la proposición de uno de los señores socios, que ofrece ceder a la sociedad un contrato celebrado con el Ayuntamiento de Arico.
4.—Manifestaciones de los señores socios.
5.—Reforma del Reglamento, si procede, como consecuencia de alguno de los asuntos anteriormente tratados.

Villa de Güfmar, 18 de septiembre de 1931. El presidente accidental, Pedro Rodríguez

Nota.—Dada la gran importancia de los asuntos a tratar, se ruega la más puntual asistencia y se recuerda a los señores socios que si a la hora anunciada no se reuniera número suficiente de socios, se celebrará en el mismo día la Junta anunciada en segunda convocatoria, con arreglo a lo que dispone el Reglamento.

COMUNIDAD «LA PORTELA»

Por la presente se convoca a Junta general extraordinaria, a todos los señores partícipes de esta Comunidad, para el día 27 del corriente y hora de las tres de su tarde en los salones del Ayuntamiento de esta ciudad; con el fin de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Tratar asuntos de vital interés para la Comunidad.
2.—Manifestaciones de los señores partícipes.
Según previene el Reglamento, la Junta es de única convocatoria, siendo válidos los acuerdos que se adopten, obligando a todos los partícipes a su cumplimiento.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega a los partícipes la concurrencia al acto.

Coad, 16 de septiembre de 1931.—El presidente, Ricardo Gómez Ponce

CANAL DE ARAYA

COMUNIDAD DE BIENES Y DERECHOS

Las señores copartícipes y demás personas y entidades interesadas en el arriendo de las aguas de esta Comunidad, para la próxima temporada, deberán dirigir sus peticiones por escrito, a esta Gerencia, 25 de Julio, número 25, hasta el 30 del corriente en que se procederá a la adjudicación con arreglo a las bases aprobadas por el Consejo de Administración.

Santa Cruz de Tenerife, 7 de septiembre de 1931.—El Gerente: E. Sansón

LOMO DE LA ROSA

Comunidad de explotación de aguas

SANTA URSULA

Por el presente anuncio se comunica a los señores que tengan participaciones en esta Comunidad, se sirvan pasar por la Secretaría (oficinas Ayuntamiento de Santa Ursula) para efectuar el canje de los títulos extendidos en 17 de mayo de 1926, como al mismo tiempo informarles de la nueva marcha de la Comunidad.

Santa Ursula, 18 de septiembre de 1931.—El secretario, Pedro Melchor Pérez.—Visto Bueno, el presidente, Miguel Botella

«AGUAS DE ARONA»

Por acuerdo de la Junta directiva se convoca a Junta general para celebrar la subasta de las acciones que poseen don Andrés Jiménez, doña Carmen Pérez Linares, don Cipriano Arny, don José Melián y Melián, don Manuel Melián Cachazo, don José Pérez García, don Pedro García Rodríguez, don

Amado Zurita, don Antonio Barrera Castro, don Federico Ferreira, don Leocadio García Reverón, don Miguel Hernández Rodríguez, don Laureano Delgado Sierra, doña Dolores García González, don Elicio Llaena Revón, don Carlos Reyes, don Nicolás Díaz Donate y don Eugenio Domínguez Alfonso. La Junta se celebrará en el local de «La Benéfica», el día 22 de septiembre de 1931, a las nueve de la noche, y con arreglo a la siguiente orden del día: Subasta de las acciones y manifestaciones de los señores partícipes.

Santa Cruz de Tenerife, 16 de septiembre de 1931.—El secretario, R. F. Jorge.—Visto Bueno, el presidente, Vicente Barrios

DE LOS PUEBLOS

SAN MIGUEL

Programa de los festejos que se celebrarán en este pueblo con motivo de la festividad del Patrono, los días 28 y 29 de septiembre:

Día 28.—Recibimiento de la Banda de Arafo. Una artística cabalgata recorrerá la población anunciando los festejos. Paseo y música amenizada por la citada banda. Por la noche, verbena, organizada por la Sociedad «Club San Miguel».

Día 29.—Diana que recorrerá las principales calles de esta población. A las 10 de la mañana, solemne función religiosa, ocupando la sagrada cátedra un afamado orador sagrado. Por la tarde, cuecañas, elevación de globos, carreras de cintas, batalla de flores por distinguidas señoritas de la localidad. A las 6 de la tarde, tendrá lugar la procesión magna de la venerada imagen del Arcángel San Miguel. Durante el trayecto se quemarán numerosos fuegos de artificio. Dará fin a la fiesta un animadísimo baile en el Casino de la localidad.

LA COMISION

¡Convénzase Vd.!

De que la «Estereria Valenciana» sigue ofreciendo al público de Tenerife con más ventaja que nadie toda clase de artículos de mimbre: papeleras, fruteros, cestos de todas clases, cunas-moisés, andaderas, silloncitos, mecedoras y costureros. También acaba de recibir un gran surtido en juegos completos para sala y gran variedad de canastillas caladas, que le llamarán la atención. Visite esta casa y se convencerá.

ESTERERIA VALENCIANA

Unica en la isla. Cruz Verde, 12, esquina a Barranquillo.

NOTAS DE SOCIEDAD

Viajeros

Ha marchado a la Península el teniente de Infantería, don Miguel de Juan Fiollo.

—Ha llegado de la Gomera el abogado don Pablo Fragoos Bencomo.

—El jueves próximo hará viaje a la Península y Extranjero, el vizconde de Buen Paso, al que acompaña su esposa, la condesa del Valle Salazar.

—Hoy harán viaje a Madrid los jóvenes estudiantina don Francisco y don Oscar Suárez Hernández.

—El sábado próximo hará viaje a Madrid, en unión de su señora esposa e hijos, el teniente del Cuerpo de Seguridad, don Humberto Núñez Machado.

—Han llegado de la Península don Alfredo Valdés, don Agustín Sandoval, don Andrés Manzano y don Lorenzo Luis.

—De Las Palmas han llegado don Elias Zerolo, don José L. Benítez, don Gabriel Lorenzo, don José Guixeras, Mr. Hekking, doña Ana Schmidt, don Emilio Serra y don José de Paiz.

—Ha hecho viaje a la Península y Extranjero, el joven don Rafael Martín y Martín.

—También se han embarcado para la Península don Francisco García Vandewalle y familia, don Romualdo Grau Gorina y señora, don Armando Heck y señora, don Agustín Gramas, doña María Luisa Castro, D. Isidoro Pérez y don José A. Benítez.

—Ha llegado de la Península el teniente de la Guardia civil, don Federico Gómez Hidalgo.

—De Las Palmas han llegado don Vicente Bañuls, don Andrés Lazcano, don Francisco Armas y familia, don Francisco Sánchez, don Rafael López, don Carlos Pérez y señora, don Antonio Ariles y don José Martínez.

—Ha regresado de su viaje al Extranjero y la Península, nuestro amigo, Mr. René Lalot.

Estudiantes

Con brillantísimo resultado ha ingresado en el Instituto de segunda Enseñanza de La Laguna el niño José Díaz Cerón, hijo de nuestro distinguido amigo, el comandante de Artillería don José Díaz Gómez.

—Después de brillantes exámenes han obtenido el ingreso en el Bachillerato, las niñas Carmen Guinace Abreu y Antonia Santana Villalba.

Bodas

El domingo último contrajo matri-

monio en la parroquia de la Concepción de esta capital la señorita Candalaria Díaz Yanes con el joven don Martín García Marrero.

Apadrinaron a los contrayentes la joven maestra nacional señorita Melida Bethencourt Yanes, y don Justo Flores.

Desámosles muchas felicidades.

Natalicio

Ha dado a luz un niño la señora esposa de nuestro amigo, el industrial de esta plaza don Germán Hand-schke, dueño del Café Cervantes.

Enfermos

En esta capital se encuentra enfermo de algún cuidado nuestro amigo, don José Gómez Soto.

—Se encuentra enfermo de algún cuidado, nuestro estimado amigo don Cándido E. Pérez.

Misa de Requiem

Mañana, a las siete, en la Capilla de las Siervas de María, se dirá una misa de Requiem en sufragio del alma de la señora doña Dolores Marrero de Mora, que falleció el día 15 del corriente mes.

Necrología

Ha dejado de existir en esta capital la respetable señora doña Ana López García, dama que por sus dotes de virtud y bellas prendas de carácter era muy estimada en el seno de nuestra sociedad.

Al sepelio de la finada, que se efectuó el domingo último en esta población, asistió numerosa concurrencia.

Reciban su sobrino don Emilio López González, interventor de fondos del Cabildo Insular, y demás familiares, la expresión de nuestra sentida condolencia.

Vida municipal

De policía urbana

La Alcaldía ha notificado al aparcador municipal proceda a ordenar el arreglo de la fuente pública de la calle de la Muralla.

También se ha ordenado el arreglo de varias arquillas que se encuentran en mal estado en la calle del Dr. Comenge.

Arreglo de un camino

Se ha notificado al director de la Refinería interesándole proceda a

ordenar el arreglo del camino que une dicho Establecimiento con la carretera del Rosario, pues se halla en mal estado debido al constante tránsito entre la Refinería y la citada carretera.

Construcciones

Don Roque Bermúdez Sosa ha presentado planos, memoria e instancia solicitando se le conceda autorización para construir una casa en solares que posee en la calle del Rosario.

Don Manuel Vera Castro ha solicitado asimismo se le conceda permiso para construir una casa de planta baja en solares que posee en la calle de Pescadores, de conformidad con los planos que adjuntos a su escrito acompaña.

Una protesta

Firmado por varios vecinos de la Costa Sur se ha presentado un escrito en la Secretaría del Ayuntamiento, protestando de las obras de ampliación que se ejecutan actualmente en el cementerio protestante, anexo al de San Rafael y San Roque.

Los conciertos en la Alameda de la Libertad

Anteayer verificó la Banda Municipal su primer concierto diurno en la Alameda de la Libertad, medida que encontramos muy acertada. Van cambiando de tal forma nuestras costumbres, que todo lo que con la vida pública se relaciona ha de seguir el ritmo que aquellas imponen.

Programa acertadamente elegido y con sumo gusto interpretado por la batuta de Ioceta, dos cosas tuvimos ocasión de apreciar, aparte de la delicadeza y matiz que supo imprimir a las obras que formaban el programa.

Nos referimos a la calidad del instrumental, insuperable en su tonalidad normal y perfecta afinación, y a las magníficas condiciones acústicas que pudimos apreciar en el nuevo kiosco.

Mucho se habrá ridiculizado o criticado la construcción de éste, pero lo que no se nos podrá negar es, que sus condiciones de sonoridad con sus dos cajas armónicas (piso y techumbre) perfectamente estudiadas por el proyectista señor Laredo, llenan las más exigentes cualidades para que una agrupación instrumental o coral rinda no sólo el máximo de su potencia sonora, sino que permite apreciar desde cualquier sitio del lugar donde fué emplazado, el más insignificante detalle de dicción y ejecución.

Nos apartamos un poco de nuestro propósito, que era hablar del concierto de la citada Banda. Como se anuncia de público la reorganización de tan importante núcleo musical, ya tendremos ocasión de ocuparnos de ella, mucho más de ser cierto el ingreso de los profesores que se citan estos días en los corrillos artísticos de la población. Y que ojalá fuese una realidad.

DEL CABILDO

Se suspendió la sesión

Por falta de número fué suspendida la sesión ordinaria que ayer tarde debía celebrar la Comisión Gestora del Cabildo Insular.

Ha sido convocada nuevamente, en sesión extraordinaria, para el próximo miércoles.

Construcción de una pista

Se ha hecho el acopio de los materiales para las obras de construcción de la pista de Santiago a Chío.

Las obras comenzarán mañana, miércoles.

El Instituto de Higiene

En la sesión que celebrará mañana la Comisión Gestora, se dará cuenta de un oficio de la Alcaldía de esta capital trasladando acuerdo del Ayuntamiento por el que adopta resolución en el sentido de autorizar las obras de construcción del referido Instituto.

Seguidamente, y según nos manifiestan en las oficinas insulares, se subastarán las obras, en las que se empleará gran número de obreros que están parados actualmente por falta de trabajo.

Gobierno civil

Se soluciona provisionalmente un conflicto

Con objeto de entender en el conflicto que habían planteado los obreros del campo de Arona, marchó el domingo a aquel pueblo el delegado del Trabajo, señor Illada, quien convocó a una reunión a los elementos representativos de los obreros y los patronos.

Después de amplia discusión, los representantes de ambas partes interesadas llegaron a un acuerdo previo, mediante el cual los patronos se comprometen a pagar desde ayer, lunes, un jornal mínimo a los obreros agrícolas.

En cuanto a las demás bases del pacto, se convino que se sometiesen a estudio y discusión de las Federaciones Obrera y Patronal, con objeto de que ambas organizaciones las discutieran.

Terminada esta labor, se someterán las bases a una representación de los dos gremios, con objeto de redactar el pacto definitivo y zanjar la cuestión.

Dalen

ES UN CEMENTO QUE Ofrece

Recomienda Y Garantiza

Cristóbal Beautell

Materiales DE Construcción

ESPECTACULOS

Parque Recreativo

A las ocho, estreno de la superproducción Metro, «El gran desfile».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción titulada «El primer beso».

Cine La Paz

A las ocho, estreno de la superproducción «El arca de Noé».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción Metro, «Maldad encubierta».

Cine Numanca

A las seis y media y diez menos cuarto, la película totalmente hablada en español, «Olimpia».

Cinema Victoria

A las ocho, una revista de actualidades y la superproducción titulada «La secretaria ideal».

A las diez menos cuarto, estreno de la superproducción «Por su honra».

Cine Tenerife

A las siete y media, la película titulada «La damita del Ritzy».

A las nueve y media, la superproducción titulada «Redención».

Cine Toscal

A las ocho menos cuarto, por última vez, «La rueda del destino».

A las diez menos cuarto, estreno de la producción española «Tierra valenciana».

Cine Avenida

A las nueve y media, estreno de la película «Tesoros desconocidos».

Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media, la película «Por el camino azul» y la superproducción Ufa, en cinco partes, «Escándalo».

A las diez menos cuarto, la superproducción Metro, «Mientras la ciudad duerme».

Teatro Leal.—La Laguna

A las seis y media, la película en nueve partes, «Trípoli».

A las nueve y media, estreno de la película en diez partes, «El gran desfile».

La más alta autoridad en cazado de Novedad

es LA CAMPANA. Pregúntesele usted a cualquier persona que sepa distinguir. Seguimos exhibiendo una nueva serie de precios.

Modelos representando lo más moderno, lo más nuevo, la verdadera última palabra de la moda.

Visite nuestra exposición y vea nuestros precios. Calzado para caballero desde 15'65 y para señoras en tacón Luis XV a 15'00 pesetas, en la seguridad de que no hallarán nada más conveniente que los de LA CAMPANA.—Fermín Galán número 2 (antes Castillo).

Estos precios terminan definitivamente el sábado, día 19 del corriente.

Revendedores

Los precios más bajos y la mayor variedad de artículos propios para vuestras ventas, los acaba de recibir el almacén de tejidos «LOS ESPEJOS»

Gran surtido en pendientes, calcetines, cinturones, borquillas, pelotas de goma, agujas, botones preciosos, pañuelos, tirantillos, ligas para señoras y niños, tiras bordadas, encajes, collares, toallas, etc. etc. No hagan sus compras sin antes visitar este almacén. Siempre los mejores precios en «LOS ESPEJOS» Calle Castillo, 36



Georges SAULNIER nacido el 8 de Septiembre de 1906 Fatiga Anemia Adelgazamiento - Tendencia a los catarros y bronquitis

Todo lo que hacia me cansaba

Noisy-le-Sec, 13 de Junio 1929 Señor Richelet.

Tengo que dar a Vd. las gracias, por el resultado rápido obtenido con su excelente Ultrafortificante Richelet.

Antes de partir para el regimiento me dedicaba con regularidad a la practica de los deportes. Era fuerte y vigoroso, en plena salud. Como nunca estuve enfermo, esperaba soportar con facilidad las fatigas del servicio militar. Desgraciadamente no fué así y a mi regreso estaba pálido, debil, delgado, me constaba al menor cambio de tiempo. Me cuide durante mas de seis meses sin notar gran cambio.

Un amigo mio, hijo de un doctor me aconsejó que tomara el Ultrafortificante Richelet, me decidí sin gran entusiasmo lo confieso, pero a los quince dias de tratamiento me encontraba mejor y me sentia mas fuerte. He continuado con el Ultrafortificante dos meses mas y he recobrado definitivamente mis fuerzas y mi alegría de antes.

He podido inscribirme de nuevo en las Sociedades deportivas de las que tome parte. A Vd. se lo debo, querido señor Richelet y de Vd. guardo una gratitud profunda. Puede publicar mi carta en la seguridad de que sera útil

Monstieur G. SAULNIER, 92, rue Carnot, Noisy-le-Sec (Seine) (Francia)

Cuando esta en juego la vida

vida es imposible. acarrear graves trastornos del crecimiento y del desarrollo de los huesos (raquitismo). Los rayos ultravioletas indispensables al organismo como el sol mismo rigen el desenvolvimiento de todos los seres vivientes y permiten con toda seguridad curar el raquitismo y todos los estados de debilidad constitucional o adquirida.

La triple asociación de vitaminas, rayos ultravioletas y principios de la célula viviente (cal, fosforo, manganeso, hierro, colesterol, ergosterinoido) conocida con el nombre de vitamina "D" constituye el ultrafortificante RICHELET, que es el más poderoso regenerador y productor de fuerzas psíquicas y cerebrales, el mejor excitador de los cambios nutritivos y el tratamiento más completo y al mismo tiempo más energico en todos los casos de desmineralización crónica y en todas las enfermedades por debilidad.

Indicaciones. — Anemia, linfatismo, escrofula, paperas, adenitis, raquitismo, crecimiento desarrollo, pretuberculosis, estados convulsivos de la infancia, fosforia, neurastenia, convalecencias, embarazo, lactancia, fracturas, infecciones esclerosis de los ancianos, etc

ULTRAFORTIFICANTE RICHELET

Cien veces más activo que el aceite de hígado de bacalao el Ultrafortificante RICHELET vitaminado e irradiado, substituye a este remedio indigesto, de mal sabor y a veces inactivo, por oxidación lenta de la vitamina "D". El estado general del enfermo se modifica, amenudo desde la primera semana. Esta modificación va siempre seguida de un aumento del apetito y crecimiento del peso. La radiografía permite comprobar con la más grande precisión, la evolución rápida de la recalcificación del esqueleto. En el tratamiento de las fracturas, se acorta en la mitad la duración de la separación ósea. Una caries dentaria, desaparece en un mes. Las pérdidas de cal y de fosfatos (hacer analizar la orina) son inmediatamente compensadas, sin regimen alimenticio.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías Pida Vd inmediatamente un folleto, que se le enviara gratuitamente al LABORATORIO RICHELET San Bartolomé 22 24, SAN SEBASTIAN

Ministerio de Cultura 2010

### DESDE ICOD

Regreso de la banda municipal de su excursión a la Palma

El viernes último, por la mañana, regresó de su viaje a Los Sauces, en el cual ha invertido ocho días, la banda municipal de esta ciudad. Director y músicos hablan y no acaban de las múltiples atenciones recibidas en aquella simpática y acogedora población, donde todos se han disputado hacer agradable su estancia allí a nuestra banda, especialmente el alcalde, don Cipriano de Paz, hombre amable y cordial si los hay, que por cuantos medios tuvo a su alcance colmó de agasajos a nuestros músicos en paridad con el vecindario.

El día catorce, por la noche, se celebró la «Fiesta del Romance», donde tomaron parte bellas y distinguidas señoritas que, ataviadas con trajes de época, recitaron viejos romances de nuestros clásicos olvidados; así como el alumno de declamación del Conservatorio de Madrid, don Julio Herrera, que recitó un romance moderno de don Facundo Fernández Galván—afortunado organizador de la fiesta—; el señor Reyes Bartlet, director de nuestra banda municipal, que leyó un discurso; y el canónigo don Heracleo Sánchez, mantenedor, que habló al final en la forma insuperable que él acostumbra.

En honor de los señores que tomaron parte en esta «Fiesta del Romance», se organizó una excursión a los nacientes de las aguas vecinales de Los Sauces, lugar de extraordinaria belleza, donde se funden en magnífico maridaje la emoción estética y la del peligro—vibración suprema en la sensibilidad y encogimiento del ánimo— a la par que se advierte la inmensa riqueza que fluye de aquellas rocas gigantes—50.000 pipas de agua diarias— que convierte en tierra abérrima la de esa privilegiada Suiza canaria que se llama Isla de la Palma.

### Conflictos sociales

Asociación de patronos de materiales y oficios de la construcción

En respuesta a comunicaciones del Sindicato de albañiles y sus similares, anunciando la huelga, vienen publicándose en los periódicos rectificaciones y aclaraciones de quienes se creen o han sido aludidos o criticados por las manifestaciones del Sindicato.

Únicamente la Asociación Patronal del ramo de construcción ha permanecido callada, siguiendo su norma de conducta de evitar discusiones públicas, pero en vista de que las rectificaciones y aclaraciones se limitan, unas a la defensa personal, y otra dice que el aplazamiento de la huelga anunciada se debe a que el representante de los patronos prometió que éstos satisficieran los jornales fijados en las bases de trabajo a partir del lunes, 21, deduciéndose, por lo tanto, que no lo pagaban anteriormente, esta Asociación Patronal declara:

Que el manifiesto del Sindicato de albañiles falsea la verdad de los hechos.

Que la representación de dicho Sindicato, ante el Excmo. señor gobernador civil y el señor Delegado regio del Trabajo, reconoció lo incorrecto de su proceder.

Que ningún representante de la Patronal de Construcción ha podido prometer ni ha prometido que los asociados empezaran a pagar los jornales fijados en las bases, a partir del 21 del corriente, por la sencilla razón de que ya los vienen pagando desde el mes de enero.

Que si alguno de los artículos de las bases ha dado lugar a conversaciones entre patronos y obreros, respecto a su alcance, han tenido los patronos la satisfacción de que la fuerza de sus argumentos y soluciones propuestas, haya sido reconocida por la representación obrera.

Y que las representaciones obreras han encontrado siempre en las de la Patronal las mayores facilidades y buen deseo, celebrándose las entrevistas dentro de la mayor armonía entre unos y otros, lamentando la Patronal, pero no siendo culpable de ello, que en las Asambleas del Sindicato no haya prevalecido el mismo buen sentido y justo criterio.

La Junta Directiva.

### Nuestras especialidades en

- FAJAS, SOSTENES
- CORSES, ESPALDILLAS
- BRAGUEROS
- MEDIAS VARICES
- KOTEX, CULOTES
- MEDIAS SEDA

No tienen rival.—Corsetería Prats PEREZ GALDOS, NUM. 2

### Motor se compra

Se desea comprar con urgencia, motor a corriente continua, de 1/6 a 1/4 caballos.

Informará: Félix de la Cruz, Avenida de Cuba, número 9.

## TEATROS

### Lo que dicen los hermanos Quintero de su nueva obra "El pel'gro rosa"

El peligro rosa, para Feliciano, el protagonista de nuestra comedia, es la mujer. La desea y le huye; la busca y le teme; la acaricia con miedo; no quiere rendirle en definitiva su libre felicidad de soltero. La cual, a lo largo de la obra, se ve sembrada de tentaciones, de aventuras livianas, de vuelos ligeros de una rama a otra, de miedos de un instante... Pero, ¡ay!, también la cercan riesgos posibles, molestias y responsabilidades ajenas, peligrosos no sólo rosa, sino verdes, amarillos y negros. "¿A que lo mejor va a ser casarse?"—parece que piensa Feliciano a última hora.

No se reía, sin embargo, por esto que nos haya guiado, al escribir "El peligro rosa", ningún propósito docente. El que se quiera casar, que se



case en buena hora; pero que luego no nos eche la culpa a nosotros. Y conste que nos curamos en salud porque llueve sobre mojado. Hace muchos años hubo quien tomó cierta comedia nuestra por una ferrea defensa del matrimonio, y estimulado por esta errónea suposición se casó santamente. A los pocos meses nos escribió hecho un energúmeno, diciéndonos que le iba muy mal, que nosotros éramos los responsables, que nuestra obra era un buñuelo y que las teorías esparcidas en ella eran veneno dado en cucharaditas.

Nos quedamos perplejos al leer aquella carta, por lo mismo que nunca hemos creído en la eficacia de las predicaciones desde la escena, y que nunca tampoco, por lo tanto, hemos escrito obras de cierta índole. Nuestra intención al elegir los casos vivos

y pintarlos, podrá ser la que sea; pero a nadie le decimos que la acepte para su línea de conducta ni menos que la ponga en práctica, ya que siempre dejamos a nuestros personajes obrar y discurrir libremente. Cada cual se quede con las ideas que puedan sugerirle los sucesos y los dichos de la comedia, pero que nos deje en paz a nosotros.

El tema eterno de las relaciones entre hombre y mujer, de la atracción sexual, de sus pugnas y de sus egoísmos, de sus miedos y de sus hielos, ha dado, da y dará origen a casi todas las comedias escritas y por escribir, mientras la humanidad no cambie o se transforme. Y en este aspecto no parece que lleve camino.

"El peligro rosa" está escrita con buen humor, con sana complacencia. Acaso lo mejor de la obra no sea lo que se oye ni lo que se ve, sino el airecillo íntimo que la cruza, serrado, zumbón, malicioso, perceptible... aunque no haga ruido.

Pronto comenzamos este año teatral la faena. Quizá, y sin quizá, trabajemos en él más que en ningún otro. La inquietud de España en las horas de su actual reconstrucción, de su avance hacia días mejores, nos obliga a todos a mantener nuestra fe en ella, en su vitalidad invencible y en su porvenir; y ninguna manera mejor de lograrlo que la de duplicar el esfuerzo, cada cual en su yunque, en su campo.

El arte, que por fortuna es libre, tiene nobles deberes sociales que cumplir.

S. y J. Alvarez Quintero.

### "Los pistoleros", de Federico Oliver

El presidente de la Sociedad de autores, don Federico Oliver, reunió a unos cuantos amigos suyos para leerles su última producción dramática.

Se titula "Los pistoleros", y está emplazada en Barcelona, durante la época del terror, de los atentados, de la siniestra actuación policíaca.

## DEPORTES

### La jornada del domingo

En el campo de la Avenida contendieron Unión e Iberia, reapareciendo Quico en el primero y alineándose López en las filas del "once" del Tossal.

El encuentro terminó con empate a un goal, marcado el del Iberia por López, al ejecutar un "fouled", y el de los unionistas por Mesa II.

El partido tuvo ratos buenos, con un arbitraje acertado de Nazon.

—En el Stadium jugaron Salamanca y Santa Cruz, resultando vencedor el primero por el elevado tanteo de 6-1.

Domino en todo el partido el Salamanca, cuyo ataque realizó jugadas muy homogéneas y de gran eficacia, mostrándose los delanteros decididos en el remate a goal.

Aristides, centro delantero del Salamanca, marcó cinco tantos, y Ventura Padrón, uno.

—El reserva Tenerife venció al San Sebastián por 4-0.

—El domingo contendieron en el campo de la vecina ciudad los equipos Canarias F. C. y C. D. Güimar, venciendo este último por 5-2.

—En el Stadium jugaron el domingo los equipos de tercera categoría, Esgrima F. C. y Libertad, venciendo este último por 2-1.

Por el Esgrima se destacó su portero, salvando momentos muy peligrosos para su equipo.

—El domingo jugaron en el campo del Iberia los equipos Paraná y Pequeño Chicote, venciendo el primero por 3-1.

—También contendieron el domingo los equipos Cuatro Torres y Fu-

ria Española, venciendo el primero por el tanteo de 4-0.

### En Las Palmas

En el campo España se celebró el domingo, ante numerosa concurrencia, el partido Victoria-Tenerife.

El equipo tinerfeño tuvo que alinearse con la ausencia de significados titulares, entre ellos Esquivel, Arceñibia y Torres, sustituidos por Liombet, Santana y Felipe.

El encuentro resultó muy interesante, pues no hubo dominio por par-

### Agrupación Socialista Tinerfeña

Se cita por la presente convocatoria a todos los compañeros de esta Agrupación para la Junta General ordinaria, que se celebrará el día 23, a las nueve y media de la noche, para tratar de la siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
- 2.—Discusión y aprobación de las cuentas.
- 3.—Dar cuenta de las gestiones hechas para constituir la Federación Provincial de Agrupaciones, y presentación del Reglamento para examen general.
- 4.—Tratar de la circular de la Ejecutiva del Partido publicada en «El Socialista» del día 13, acerca de las próximas elecciones parciales.
- 5.—Nombramiento de cargos vacantes.
- 6.—Preguntas y proposiciones de los socios.

Por la importancia de los asuntos a tratar se ruega la asistencia a todos los compañeros.

Santa Cruz de Tenerife, 19 de septiembre de 1931.—El secretario, Emiliano Díaz Castro.—Visto Bueno, el Presidente, Vich

te de ninguno de los dos equipos, aunque en el segundo tiempo presionaron más los tinerfeños.

Liombet jugó la primera parte de centro media, mostrándose muy acertado e inteligente. Le sustituyó en el segundo tiempo García II, pasando al puesto de éste su hermano Rogelio.

El encuentro terminó con el triunfo del Victoria por 3-1, marcando Rancel el goal de los tinerfeños. En el segundo tanto de los victoristas, el centro delantero canario empujó con las manos a Cayol, sin que el árbitro señalara el "fouled".

La tripleta defensiva del Tenerife, Cayol, Fernández y García, tuvo una actuación brillantísima, siendo lo mejor del equipo. Felipe y Ramos fueron los delanteros que más se destacaron, jugando esta ala con gran acoplamiento.

El público recibió la presencia en el campo del Tenerife con una gran ovación, y el partido se desarrolló sin incidentes.

No obstante la falta de titulares en el equipo tinerfeño, su actuación fué muy sobresaliente, causando una grata impresión entre el público.

### Entre infantiles

El domingo contendieron en el campo de la Avenida los equipos infantiles Pequeño Quico y Añaza F. C., venciendo el primero por 7-3, marcados por Rosendo (3), Miguel (2), Paulino y Andrés.

—El domingo contendieron en La Laguna los equipos infantiles Hospiciano y Pequeño Arocha, triunfando el primero por 6-5.

### El calendario del campeonato

Calendario para el campeonato de primera categoría, aprobado en asamblea de Clubs celebrada el día 17 de septiembre de 1931.

### Primera vuelta

Septiembre, 27: Hespérides-Santa Cruz.

Octubre, 4: Unión-Tenerife.

Octubre, 11: Salamanca-Iberia.

Octubre, 18: Hespérides-Unión.

Octubre, 25: Santa Cruz-Tenerife.

Noviembre, 1: Unión-Salamanca.

Noviembre, 8: Iberia-Hespérides.

Noviembre, 15: Tenerife-Salamanca.

Noviembre, 22: Santa Cruz-Unión.

Noviembre, 29: Hespérides-Tenerife.

Diciembre, 6: Iberia-Santa Cruz.

Diciembre, 8: Salamanca-Hespérides.

Diciembre, 13: Unión-Iberia.

Diciembre, 20: Santa Cruz-Salamanca.

Diciembre, 25: Tenerife-Iberia.

### Segunda vuelta

Día 27: Santa Cruz-Hespérides.

Enero, 1: Tenerife-Unión.

Enero, 3: Iberia-Salamanca.

Enero, 6: Unión-Hespérides.

Enero, 10: Tenerife-Santa Cruz.

Enero, 17: Salamanca-Unión.

Enero, 24: Hespérides-Iberia.

Enero, 31: Salamanca-Tenerife.

Febrero, 7: Unión-Santa Cruz.

Febrero, 14: Tenerife-Hespérides.

Febrero, 21: Santa Cruz-Iberia.

Febrero, 28: Hespérides-Salamanca.

Marzo, 7: Iberia-Unión.

Marzo, 14: Salamanca-Santa Cruz.

Marzo, 21: Iberia-Tenerife.

17 y 18 de abril: Promociones.

Los partidos se celebrarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar, concediéndose tres puntos al que gana, dos a cada uno de los que empatan y uno al que pierda.

Los partidos suspendidos por causas de fuerza mayor se celebrarán en el día festivo mediato, si no hubiera partido señalado para ese día, y si no fueran suficientes las fechas disponibles, se dejarán para el final del torneo, así como los desempates.

En todos los casos regirán las reglas que para los campeonatos regionales establecen los Reglamentos de la Federación Española de Fútbol y el de esta Regional.

### Federación Obrera

#### CONVOCATORIA

Por la presente se cita a todos los compañeros que componen el Comité de esta Federación, para que asistan a la sesión que se celebrará esta noche, a las 21 horas, para tratar asuntos de gran interés y de rápida solución.

Santa Cruz de Tenerife, 22 de septiembre de 1931.—El Secretario, Juan N. Artiles

# FIAT 514

EL NUEVO MODELO "FIAT", QUE LLAMA LA ATENCIÓN POR SU ELEGANCIA Y ECONOMÍA

### — PRECIOS —

Spider 2 plazas	7.700
Torpedo 4 plazas con 2 ruedas de recambio equipadas	8.250
Berlina 4 plazas, 4 puertas, con 2 ruedas de recambio equipadas	8.800

VISITE NUESTRA EXPOSICION

Agente para Canarias:

**Alberto Camacho**

Doctor Comenge, número 11

—Santa Cruz de Tenerife—

## Nuevo depósito de carbones

DESPACHO: CALLE SAN SEBASTIÁN (edificio de don Manuel Padrón)

VENTAS DE CARBON:

**CARDIFF** El único carbón en plaza de calidad "Primer Almirantazgo"

**ANTRACITA** De la mejor mina inglesa "Great Mountain"

**COK** — **CARBON VEGETAL**

Oficinas: HAMILTON Y Cia Marina, 15

## Carlos Díaz

Ferretería Quincallería

Cocinas de hierro para carbón y leña.—Cocinas para gas, esmaltadas. Cajas de hierro para caudales, contra incendios. Filtros BURDIEL para agua a presión. Calceos VESTA, el mejor de todos los calceos. Pinturas, Barnices, Herramientas, Básculas y Balanzas, Cerrajerías, drios labrados y corrientes, etc.

FERMIN GALAN, NUMERO 25 (ANTES CASTILLO)

# A V I S O

RUCADEN CASTRO, SASTRE, tiene el gusto de participar a su merosa clientela y al público en general que, debido al desarrollo que tomado su negocio y con objeto de poder atender con más atención al mismo, se ha visto obligado a trasladar su taller de sastrería al amplio local situado en lo alto de la farmacia «El Negrito», donde le será grato recibir encargos que se le hagan, los que servirá con la prontitud y esmero que han acreditado.

Próximamente, inauguración del nuevo local.

¡No olvidarse! Calle Cruz Verde, en lo alto de la farmacia «El Negrito»

## Lotería Nacional

Billetes para los sorteos de 10 de octubre a 25 pesetas el décimo y para sorteo de Navidad a 100 pesetas el vigésimo, están a la venta en la Administración de Loterías número 2, calle de San Francisco, número 7.

## Laboratorio de Análisis y Farmacia

DOCTOR RICARDO CASTELO GOMEZ

Licenciado en Farmacia, Académico, Ex Profesor Auxiliar de Facultad, Diplomado del Instituto Nacional de Higiene y del Instituto Nacional de Oncología, Ex pensionado en el Instituto Pasteur.

Plaza de 25 de Julio, 5 (Plaza de los Patos). Teléfono 504

Análisis químicos serológicos-bacteriológicos e histológicos de la clase de productos, orinas, jugo gástrico, pus, esputos, exudados, otros líquidos orgánicos, sangre, heces fecales, etc.

Examen histológico de neoplasmas (tumores).

Diagnóstico bacteriológico de enfermedades infecciosas.—Reacción de aglutinación y fijación del complemento.—Reacción de Wassermann original, de Sacho Georgi, etc., para diagnóstico de la sífilis.—Preparación de autovacunas y cuantos trabajos de este orden se nos reconozcan.

Diagnóstico sguro de la SIFILIS, de la TUBERCULOSIS y de las FERMEDADES DE LA SANGRE.—Cultivos, Hemocultivos e Inoculaciones

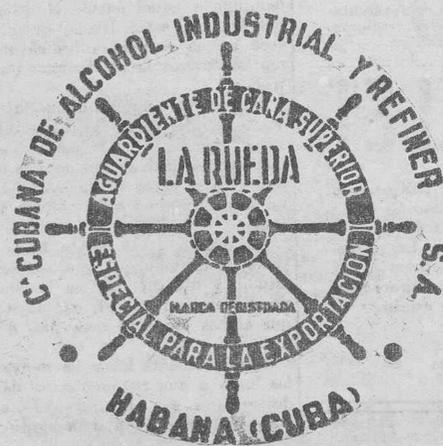
FARMACIA Y LABORATORIO DE ANALISIS, PLAZA DE 25 DE JULIO.—TELEFONO 504

## RON

# "La Rueda"

El mejor Ron de Cuba

Exija siempre esta marca



## Harina lacteada "ERBA"

Alimento para los niños desde los seis meses de edad. - Completa la nutrición artificial con leche de VACA, facilita el DENTECHE. - Combate los trastornos Gastrointestinales de los niños.

Representante: D. A. JOSE MARIA SEGURA ADELL. - Pérez Galdós, número 1 — Santa Cruz de Tenerife.

# AVON



### La cubierta de calidad

JOHN W. GOLDING

Fermin Galán, número 52

Santa Cruz de Tenerife

## Pablo Kasper

TAPICERO

Calle de Candelaria, núm. 28

Pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general, que ha dejado de pertenecer a la Tapicería Alemana, montando su taller en el número 28 de la misma calle de Candelaria.

Garantizo todos mis trabajos, empleando las mejores calidades de material.

Antes de decidirse a efectuar sus trabajos no deje de visitar esta casa.

CANDELARIA, 28

## CUOTAS

La Representación del Tiro Nacional en esta plaza, tiene abierto el curso de repaso para la entrega de los certificados a los alumnos.

La enseñanza en esta Escuela Militar es eminentemente práctica, y en horas compatibles con todas las ocupaciones. La cartuchería que sea necesaria consumir para que los alumnos se hagan tiradores es absolutamente gratis.

Informes, en la calle de Fermin Galán, 44, señor Sauret.

## N. P. U.

AMONTILLADO Y COÑAC

### YA LLEGARON.—YA ESTAN AQUI

¿Ha visto usted los escaparates de la Tabacquería LA FLOR, a la entrada del muelle?

Allí están expuestos la gran variedad de objetos para regalos que entregará la fábrica de tabacos LA BELLEZA a cambio de los cupones que contienen las cajetillas de cigarrillos LAS SULTANAS, el mejor que se fuma hoy en Canarias y el más barato, pues los regalos que se obtienen a cambio de los cupones, valen siempre más que lo que ha costado el cigarrillo.

Visite los escaparates de LA FLOR y se convencerá.

PASTILLAS MATA

## ROA Cucarachas

No ensucian ni huelen. No son venenosas.

Prquete: 1'50 Pesetas

FARMACIA BERASTEGUI

Frente al Teatro

## Lo más barato

Almacén de Tejidos

"LOS ESPEJOS"

Calle Castillo, 36

La Casa que más barato vende

Se acaban de recibir las fantasías más variadas.

Flor de China en todos colores, a 1'00.

Lanas para caballeros, 40 pesetas corte.

Vuela doble ancho, 1'20 vara; Crespón Georgette estampado, 4 pesetas vara; colchas a 5 pesetas; sombrillas, 2'50; percales, 0'90; popelines, a 0'90; abanicos, a 1'25; juego de mantelería, a 6'00; toallas de baño, a 3'50.

Calcetines, a 0'60 par; Camisas blancas sport, 4'00; ligas fantasía, 0'50 corte; figuras desde 1 peseta, e infinidad de artículos imposible de detallar.

Albornoces para caballeros y niños; y capas para baños, bonito surtido.

Hules en muy bonitos colores, a 5 pesetas el metro.

Visite esta casa antes de hacer sus compras.

"LOS ESPEJOS"

Calle Castillo, 36

## LIMONES

Acabados de recibir de la Península, de buena calidad y tamaño, a 19 pesetas el ciento. Los vende Bernardo Arocha, en la calle de la Rosa y en la calle del Rosario, número 2, trasera del Teatro; teléfono, 7-9-5.

## Solares a plazos

Vendo los de la finca «España», en el Charcón (La Cuesta), en el mejor clima del mundo.

De entrada, 50 pesetas y 20 mensuales.

Es el mejor ahorro y la inversión más segura que puede usted hacer de su dinero y adquirir una propiedad. También se le facilita la manera de que construya su casa para pagarla por mensualidades cómodas; empiece para ello por comprar el solar para que viva CASA PROPIA. No pagueis alquiler. Véame hoy mismo y no lo deje para mañana. Es una gran oportunidad para usted.

Informes: Roñán Morales Rufo, Imeldo Seris, 63; teléfono, 702 Santa Cruz de Tenerife. Los domingos y días festivos, y los de más días después de las 4, véame en la finca.



TINTES VICTORIA

Los más sólidos y brillantes

## Academia Junquera

Galcerán, 13

CURSO DE 1931-32

Preparación del bachillerato por el nuevo plan de estudios, Comercio, Magisterio, Ayudantes industriales, Banco de España y demás carreras especiales, excepto Náutica y las cursadas en el Colegio Politécnico de La Laguna.

Clases especiales de Cálculo mercantil, Francés, Inglés, Dibujo, Taquigrafía y Mecanografía, y particulares por el profesorado del Centro, a precios convencionales.

Matrícula abierta hasta el primero de octubre, todos los días laborables, de 8 a 9.

Para informes y reglamentos, a su Director, Serafín Junquera de la Piñera.

## La peluquería francesa

Tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que desde esta fecha cuenta con un oficial muy competente llegado de la Península, que atenderá a las señoras con el esmero que acostumbra esta casa.

Igualmente participa a dichas señoras que no habiendo podido atender los muchos pedidos que tiene para la «Permanente» de 25 pesetas concede un nuevo plazo a igual precio hasta fin de mes.

PELUQUERIA FRANCESA

José Murphy, 2.

Teléfono 509.

# DEL PUERTO

Entradas del domingo

Vapores.—"Uruguay", español, de Buenos Aires, Montevideo y Río Janeiro, con seis pasajeros de término y 429 de tránsito; consignado a La-Roche.

"Anversville", belga, de Amberes y Lisboa, con un pasajero de término y 170 de tránsito; consignado a Elder.

"Viera y Clavijo", español, de Arrecife y Las Palmas, con 55 pasajeros y carga general; consignado a Manuel Cruz.

"Santa Ursula", español, de San Sebastián de la Gomera, con carga general; consignado a Rodríguez López.

"Beaionstreet", canadiense, de Aruba, con petróleo; consignado a Manuel Cruz.

Veleros.—"San Miguel", de Garachico, con frutos; "Providencia", de la pesca.

Salidas

Vapores.—"Uruguay", para Cádiz y Barcelona; "Anversville", para Madrid y escalas; "Viera y Clavijo", para Valverde y escalas; "Gomera", para Las Palmas.

Entradas de ayer

Vapores.—"Ciudad de Melilla", de Las Palmas, con 64 pasajeros y carga general; consignado a M. Cruz.

"Amir", de Tazacorte, con carga general; consignado a Fyffes.

"Narváz núm. 2", español, de la pesca.

"Narváz núm. 3", español, de la pesca.

"Adeje", de Las Palmas, en lastre; consignado a Peña.

"Sancho II", español, de Santa Cruz de la Palma y escalas, con carga general; consignado a Rodríguez López.

Veleros.—"Guanchinerfe", de Las Palmas; "Nuestra Señora de las Nieves", de Arrecife; "Tenerife", de Garachico, y "Candelaria", de la pesca.

Salidas

Vapores.—"Ciudad de Melilla", para Las Palmas; "San Andrés", para Dieppe; "Santa Ursula", para Garachico; "Sancho II", para San Sebastián de la Gomera.

Veleros.—"Providencia" y "María de las Nieves", para la pesca.

## GACETILLAS

Hoy, al mediodía, saldrá con destino a Las Palmas, Cádiz y puertos del norte de España, el vapor-correo de la Compañía Transmediterránea, "Eseolano".

Para mañana tiene anunciada su llegada a este puerto el vapor alemán «Weser», que procede de Buenos Aires y se dirige a Lisboa, Vigo y Bremen, llevando de tránsito numerosos pasajeros.

En la revista médica de Las Palmas «Anales de Medicina», se acaba de publicar un notable artículo del doctor don Juan Rodríguez López, con gran amplitud, respecto al tratamiento de la hipertrofia de la próstata sin operación quirúrgica.

El señor Rodríguez López expone sus resultados después de haber tratado con éxito 85 enfermos.

Ha desaparecido totalmente la retención en los casos tratados, y algunos de ellos desde hace algunos años.

Este método ha permitido redimir a los ancianos de esta cruel enfermedad de la vejez sin los graves riesgos de una intervención quirúrgica.

En la mañana de ayer comenzaron en la Escuela Profesional de Comercio los exámenes de ingreso.

Se presentaron treinta y seis alumnos.

Hoy continuarán los ejercicios.

CARTERAS.—Las carteras de charol de más novedad, acaban de recibirlas los almacenes «Au Petit Paris», Valentín Sanz, 10.

Procedente de Hamburgo llegará mañana a este puerto el vapor alemán «Waheh», que descargará mercancías para el comercio de esta plaza.

Dicho buque continuará viaje con destino a los puertos de la Costa de África.

SE DESEA comprar una casa dentro del radio de la capital y que no pase su precio de 4.000 pesetas.—Ofertas a Cruz Verde, número 20. «Le Magazin». Sombrefera.

Ayer, al mediodía, fué atropellado por un automóvil el joven Francisco Rodríguez, de 14 años, domiciliado en la «Vuelta de los Pájaros».

Se le condujo a la Casa de Socorro, siendo asistido de una herida contusa en el labio superior, que interesa la mucosa, con pérdida de varios dientes, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

EN TEGUESTE se vende una vaca fina, primeriza a partir en el mes de marzo.—Para informes: su dueño Facundo Hernández.

El domingo próximo hará escala en este puerto el trasatlántico de la Mala Real Inglesa, «Atlantis», que conduce a bordo 400 turistas.

Dicho buque permanecerá durante todo el día en el puerto de esta capital.

Ayr llegó procedente de Aruba (Venezuela), el vapor canadiense, «Beaionstreet», que conduce aceite crudo para la Refinería de Petróleos.

Ha sido nombrado agente en esta capital de la importante Agencia de Seguros, «Albingia», nuestro estimado amigo don Francisco Guerrero Cañal.

CHOCOLATE «GUSTO ESPAÑOL»: «Cons tabino López».

Hoy, en las funciones de tarde y noche, se exhibirá por última vez en el Cine Numancia, la película hablada en español, «Olimpia».

Mañana, miércoles, se estrenará la revista sonora, «Broadway Melody», interpretada por Bessie Love, Anita Page y Charles King.

SE VENDE una casa moderna, terminada del todo, situada en La Cuesta, cerca del taller Automóvil Club; se compone de dos dormitorios, sala, comedor, cocina, retrete, terraza, corredor, aljibe y huerta; toda de mosaicos.—Informar, en la barbería de la calle de Candelaria, número 21.

Mañana, miércoles, se despachará correspondencia para la Península, por enlace en Las Palmas.

SE DESEA una sirvienta para los quehaceres de dentro. Razón, Fermin Galán, 73, frente a la Casa Elder.

SE VENDE un camión A. S. en perfectas condiciones de trabajo. Además los siguientes enseres para los mismos camiones A. S. Un cigüeñal; un cárter; 4 cojinetes de asiento; tres pistones; 3 bielas de cojinete; un bloque; 2 muelles traseros; 2 muelles delanteros; 2 ejes de transmisión; 2 ejes laterales; un magneto; un embrague completo; una corona; un eje delantero; un juego de piones de la caja de cambio, completo; 2 juegos de frenos traseros; caja de la dirección, completa; 8 abrazaderas de los muelles; 3 rodillos traseros; 3 rodillos delanteros y un juego de gomas nuevo con ruedas.—Informes: Juan Díaz Jiménez; Muelle principal.

MESAS de escritorio, dos, y dos para máquinas de escribir. Se venden. Canales Bajas, esquina a San Francisco Javier, accesorias.

EMPLEADA para escritorio, con buenas referencias, se necesita. Dirijirse por escrito a esta imprenta, iniciales, M. G.

SE VENDE un armario, un pupitre y un gramófono de maleta, con varios discos, todo en muy buen estado. Informes, Angel Guimará, 43.

SE ALQUILAN tres habitaciones en la carretera de Laguna, número 4. Informarán en la misma, después del puente Zurita.

SE ALQUILA un salón en Teobaldo Póver, 7.—En la misma darán razón.

CASA EN LA LAGUNA.—Se desea alquilar una casa en La Laguna, por años, prefiriendo que tenga pequeña huerta o jardín. Informes, Comandancia Militar (Estado Mayor), de 10 a 1.

EN TACORONTE se vende una acción de la galería «El Priz». Informes: Teodosio Amaral o Antonio Dorta, Tacoronte.

MAQUINA DE ESCRIBIR.—Se compra una de tamaño corriente, marca conocida, en perfecto estado, nueva o usada.—Razón en la Notaría de don Luis Giménez; Bethencourt Alfonso (antes San José), número 20.

COCHE PARA NIÑO.—Se desea comprar uno en buenas condiciones.—Para más detalles, en esta imprenta.

COMPRA, venta, cambio de libros de todas clases: cine, teatro, aventuras, Novela Rosa, novelas grandes de los mejores autores, sociología, política, textos, diccionarios, etc. Siendo imposible catalogar todas nuestras obras en un anuncio, rogamos al público que visite nuestra exposición permanente de libros.—Imeldo Seris, 97, librería de lance.

Es algo que no tiene precedente, fumar los cigarrillos SIGLO XX.

## Comandancia de Marina de Santa Cruz de Tenerife

Don Fernando Pérez Ojeda, Capitán de Navío, Comandante de Marina de la Provincia de Tenerife y Director local de Navegación, Pesca e Industrias Marítimas:

Por el presente hago saber: Que según me comunica el Excmo. Señor Director general de Navegación, Pesca e Industrias Marítimas, el Ministro Interior de Estado, en telegrama de 5 del actual, dice a dicha autoridad que según noticia de la Embajada de Portugal, el Ministerio de Marina de aquel país, en sus estudios sobre biología y emigración del atún, el 7 del mes en curso se propone dar suelta a un atún vivo que llevará una anilla con la siguiente inscripción: «Acuario Lisboa Portugal número 2».

En su virtud se previene a las Asociaciones científicas de Estudios Oceanográficos y pesqueros y a las de Armadores y pescadores, a fin de que, en el caso de que el ejemplar en cuestión sea capturado se ponga en conocimiento de aquel Gobierno el lugar y condiciones en que el hecho tenga lugar y demás circunstancias que puedan ofrecer interés, remitiéndole también la anilla descrita.

Lo que se hace público para general conocimiento y especialmente para el de los pescadores y los que pescan con artes de almadraba o almadrabilla.

## El Almacén La Aurora

PUNTE ZURITA, NUM. 14

Participa al público en general que habiendo recibido una gran partida de aceites, vino, azúcar, y toda clase de mercancías, a pesar de la subida de precios de dichos artículos, sigue vendiendo a los precios anteriores.

También tiene el gusto de invitar al público en general que visite dicho almacén y pida nota de precios y muestras de los artículos.

No olvidarse: Puente Zurita, número 14.—Teléfono 2-7-9.

Servicio a domicilio.

## Cine Toscal

A las 7'45.—Por última vez, el emocionante drama

LA RUEDA DEL DESTINO por LINA BASQUETTE y RICHAR BALTHEMESS.

A las 9'45.—Estreno de la producción española

TIERRA VALENCIANA por CARMEN VIANCE.

creaciones de perfumería selecta para caballero

agua de colonia falso loción  
masaje extracto fijador  
lanfina champú-polvos rhum  
quina jabones baño, locador  
y afeitaj crema de jabón

Western SISTEMA Electric SONORO

## Cine Numancia

Hoy, martes, 22. — DOS SECCIONES

Primera sección.—A las 6 y media: OLIMPIA

Totalmente hablada en español.

Segunda sección.—A las diez menos cuarto

OLIMPIA

Por María Alba, Elvira Morla y José Crespo.

## Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho.—Estreno de la superproducción Metro, en diez partes,

EL GRAN DESFILE

por JOHN GILBERT y RENEE ADOREE.

A las diez menos cuarto.—Estreno de la moderna superproducción

EL PRIMER BESO por ANNY ONDRA.

CINE LA PAZ.—A las ocho.—Estreno de la superproducción

EL ARCA DE NOE

A las diez menos cuarto.—Estreno de la superproducción Metro,

MALDAD ENCUBIERTA

por el malogrado LON CHANEY con la bellísima RENEE ADOREE.

## EMPRESA VICTORIA

MARTES, 22 DE SEPTIEMBRE

A las ocho.—La revista de actualidades NOTICARIO NUM. 8.—La superproducción COLUMBIA,

LA SECRETARIA IDEAL

por JACQUELINE LOGAN y WILLIAM COLLIER.

A las 9'45.—La revista de actualidades NOTICARIO NUM. 8.—Estreno de la superproducción

POR SU HONRA

por HELENA CHANWICK y ERNEST HARLAN.

## Cine Tenerife

PLAZA DE TOROS

Martes, 22.—A las siete y media.—La interesante película

LA DAMITA DEL RITZ

A las nueve y media.—La interesante superproducción

REDENCION por CORINNE GRIFFITH y EDMUND LOWE.

Es algo que no tiene precedente fumar los cigarrillos SIGLO XX.

# Palacio del Calzado



Valentín Sanz, 16 (frente al Parque)

La casa más importante || Las últimas novedades || Precios sin competencia

# Sección de anuncios diversos

## Alquileres de casas, habitaciones, etc.

### VIVIENDAS

SE ALQUILA una espaciosa casa recientemente reconstruida, situada en la Costa, junto a la finca Ballester. Magnífico emplazamiento, frente a la carretera, garage y sitio para jardín. No se alquila para cabarets ni cafeterías.—Razón: en Castillo, 33. El Globo.

PISO CENTRICO.—Se alquila el piso principal de la casa calle de Fermín Galán, 77.—Informes: Almacén de Yandewalle.

SE ALQUILA un piso en casa de personas decentes, en 90 pesetas, a matrimonio solo o personas mayores.—Inútil presentarse sin buenas referencias.—Razón: Suárez Guerra, 50.

SE ALQUILA la casa número 3 de la calle de Méndez Núñez.—Darán razón en San José, 15.

SE ALQUILA una casa de planta baja con azotea, agua a presión y luz eléctrica, tres habitaciones y todos los demás servicios de una vivienda.—Precio: 125'00 pesetas mensuales.—Para informes: Castillo, 38 (Sombriería).

SE ALQUILA en La Laguna, la espaciosa casa número 95 de la calle de Herradores, con jardín. Tiene agua a presión; cuarto de baño, etc. Darán razón en el número 99 de la misma calle.

CASA.—Se alquila una de moderna construcción, con servicios de agua, luz, gas, etc., situada en esta capital en la calle de Robyana, número 22 (barrio de los Hoteles). Informes, en la casa calle de Costa y Grijalba, número 17, todos los días hábiles, de 12 a 1 de la tarde.

SE ALQUILA la casa calle de Villalba Hervás, número 3, propia para vivienda y escritorio.—Razón en la misma.

SE ALQUILA un piso de la casa de don Eudadio Portell, en Lucas Fernández Navarro número 64, esquina a Salamanca Chicoa, con todos sus servicios a la moderna.—Informes: Norberto Morales Rufino.—Duggi, número 17.

CASA recién construida, se alquila en la Cuesta con toda clase de comodidades y en sitio céntrico.—Razón: don Manuel Santander, Comercio.

SE ALQUILA un piso completamente independiente, en carretera de La Laguna, rampa de enlace del tranvía, Villa Los Angeles. En la misma informarán.

SE ALQUILA un espacioso piso de moderna construcción, completamente independiente, con servicios de agua, luz, gas, etc., situado en la calle de la Marina y con magníficas vistas al mar.—Informarán: Oficinas de Félix de la Cruz, Avenida de Cuba número 9.

### OTROS ALQUILERES

ALQUILA dos habitaciones muy bonitas, bien ventiladas e higiénicas, a señoras o caballero solo. Precio, 35 pesetas cada una y si desean con desayuno, 60 pesetas.—Razón en esta imprenta.

SE ALQUILAN habitaciones en Prosperidad, 45.

SE ALQUILA amplia y ventilada habitación, con tres ventanas a la calle, amueblada y con baño, para matrimonio o caballero.—Santa Rosalía, 17.

SE ALQUILA una habitación en la calle de Benavides, número 59, para matrimonio sin niños o persona sola, con todo servicio. Razón, en la misma.

SE ALQUILA una accesoria independiente, esquina a Santa Rosalía y Santa Rosa de Lima.—Razón: Santa Rosalía, 19 entresuelo.

SE ALQUILA un espacioso local propio para oficina, en la calle de San Francisco número 20.—Informará: Tabacquería «La Nobleza».—Teléfono 273.

SE ALQUILAN en la calle de Bernabé Rodríguez, número 3, habitaciones amuebladas, con todo confort y con derecho a baño, a personas de reconocida moralidad y honradez, a precios sumamente económicos.—Trato esmerado y distinguido.—Teléfono 4-27.

SE ALQUILAN dos habitaciones en la calle de la Amargura número 15.

SE ALQUILAN dos habitaciones en sitio muy céntrico.—Informes en esta imprenta.

SE ALQUILAN habitaciones amuebladas en Rambla de Pulido, 12.

SE ALQUILAN dos espaciosos locales para negocio en la calle del Doctor Allart número 23 moderno, y otros dos en lo mejor de la calle de Fermín Galán, ocetra de la sombra entre las calles de Valentín Sanz y Botón de Rosa.—Informarán de precios y condiciones para alquilar, en las oficinas calle de Fermín Galán, número 19.

SE ALQUILA a caballero solo una habitación amueblada, con pensión o sin ella, en casa particular.—Razón en Santa Rosa de Lima, número 11.

SE ALQUILA una habitación en la calle de la Noria, número 6.—Razón en la misma.

SE ALQUILA un departamento con cuatro ventanas a la calle, independiente, y habitaciones con muebles y sin ellos.—Candelaria, número 18.

SE ALQUILA en el piso alto de la casa calle de San Francisco, 61, una habitación amueblada para caballero solo o persona mayores.—Informarán en la misma.

## SE ALQUILA para oficinas o depósito un cuarto bajo en la calle del Doctor Allart número 43.—Para informes: Arturo Pérez Zamora; calle de Candelaria, número 23.

HABITACION independiente, se alquila con puerta a la calle y con derecho a servicio de la misma a matrimonio sin hijos o persona sola, propio también para oficina.—Informarán en la misma, Jesús Nazareno, 26.

SE ALQUILA una habitación propia para oficina o almacenes.—Calle de Candelaria, número 17.

SLEE'S ENGLISH PENSION.—Plaza de la Constitución. Altos de la Droguería de A. Espinosa.—Se alquilan habitaciones.

SE ALQUILA una habitación en la calle del Progreso, 21, muy ventilada, con ventana a la calle y con derecho al servicio de la casa. Darán razón en la misma.

HABITACION.—En el mejor sitio del barrio de Salamanca se ofrece habitación a caballero solo o matrimonio sin hijos.—Informarán en esta imprenta.

SE ALQUILA una habitación en casa decente, con todo servicio, a matrimonio sin hijos o señora sola, y también se vende un armario de nogal estén, con espejo.—Darán razón en esta imprenta.

SE ALQUILA un almacén con garage o depósito, en la calle del Pilón, 63 y 64.—Razón: Galcerán, 1.

GARAGE con capacidad para uno y dos coches con servicio de agua a presión, luz, pozo y teléfono, se alquila en Asuncionistas, 6, donde darán razón. Además en el mismo edificio se alquilan salones para depósito de mercancías.

SE ALQUILA a señora o señorita sola, una habitación amueblada con pensión o sin ella, en casa decente y de poca familia, y en sitio céntrico.—Además se alquila un salón pequeño para guardar mercancías, por precio económico.—Darán razón en esta imprenta.

SE ALQUILA un cuarto bajo de la casa calle de San Francisco, número 32.—Para informes: Arturo Pérez Zamora, calle de Candelaria número 23, horas de nueve a una de la tarde.

HABITACIONES amuebladas, ofrezco a cualquier persona de reconocida moralidad y honradez, en espaciosa casa particular, bien ventilada, dotada de todo confort y con derecho a baño.—Informes, Juan N. Artiles, en las oficinas de «Postal Express», sitas en la calle de Teobaldo Póver, 19.—Teléfono, número 4-27.

## Avisos de interés

PARA EL MES DE OCTUBRE próximo, se desea alquilar casa pequeña, o tres habitaciones cómodas, en casa de familia decente, con servicio, y todo independiente.—Razón en esta imprenta.

AUTO PEQUEÑO, marca Renault, de cuatro asientos, se compraría estando en buenas condiciones de uso, pagando al contado.—Dirigirse a Canales, 38.

SE DESEA casa o piso en sitio céntrico para matrimonio sin hijos, que tenga seis habitaciones, cocina y cuarto de baño.—Informes en esta imprenta.

COMPRO losetas de piedra.—Informará: Miguel Sánchez Machín.—Ayuntamiento Laguna.

CAMBIO por una máquina de escribir en buen estado, aparato de radio para todas las ondas.—Razón: de 12 a 2 en San Lucas, 4, en esta capital.

SE DESEA alquilar casa o piso espacioso, preferencia barrio de los Hoteles o Toscal.—Dirigirse a esta imprenta.

BASCULA.—Se desea comprar una.—Razón en esta imprenta.

CASA.—Se desea alquilar una en la Rambla XI de Febrero o sus inmediaciones.—Para más detalles: dirigirse al depósito de agua Fargas, en Candelaria, 19.

SACOS USADOS, resistentes y en buen estado, se compran a buen precio.—Dirigir ofertas en calle Emilio Calzadilla, número 34.

SE DESEA adquirir un lote de seis bicicletas, por junto o separado, que estén en buen uso.—Dirigir las ofertas por escrito a esta imprenta, bajo las iniciales M. A. V.

MAQUINA DE ESCRIBIR.—Se desea comprar una portátil, en buen uso, del modelo más pequeño.—Informará: Mauricio Fuertes; Oficinas de don Manuel Herrera; Plaza de la Iglesia, número 13.

COMPRO yuntas de vacas, propias para trabajo y dando leche.—S. G. Sanabria, Viera y Clavijo, 11.

COMPRARIA finca de regular cabida por el camino de las Mercedes o carretera de Tacoronte, con buena casa o sin ella.—Luis Alvarez Cruz, Agua, 23. Laguna.

SOLAR EN LA LAGUNA.—Se desea adquirir uno que esté situado en cualquier calle de las comprendidas entre las de San Agustín y Paoundo.—Para ofertas, dirigirse al comercio de don Genaro Ramallo, de la misma ciudad.

TERRENO POR AUTOMOVIL.—Permito solares en la finca Española, Charcón (La Cuesta); por automóvil de 5, 6 o 7 plazas.—Román Morales Rufino; Imeldo Seris, 63. Teléfono 702.

SE DESEA alquilar una casa o chalet que reúna buenas condiciones y comodidades, en las afueras de la ciudad.—Pueden hacer proposiciones en la casa de Yeoward, Marina, 48.

## Ofertas y demandas de empleos y trabajo

EMPLEADO, sabiendo Contabilidad y conocimientos de correspondencia comercial, interesa para trabajar por horas, mañana o tarde.—Dirigirse al Apartado 157.

SIRVIENTA para dentro, para matrimonio solo, se necesita.—Prolongación Puente de Galcerán; chalet con balcones de madera de estilo canario.

SE NECESITAN dos sirvientas; una para la cocina y otra para dentro. Inútil presentarse sin buenos informes.—Razón: Robayna, 12.

COCINERA.—Se necesita una en Emilio Calzadilla, 30.

SIRVIENTA que sepa guisar y tenga buenos informes se desea.—Razón: calle de la República, 23.

PRACTICANTE DE FARMACIA, con mucha práctica y buen sueldo, se necesita para la farmacia de Antonio Renedo, Obispo Rey Redondo, 23, La Laguna. Inútil presentarse sin buenas referencias.

SE NECESITA muchacha. Calle de Santa Rosa de Lima, número 17 segundo, derecha.

SIRVIENTA.—Se necesita una con buenos informes y que sepa algo de cocina, para servir a un matrimonio.—Darán razón en esta imprenta.

HACE FALTA muchacho para la limpieza que tenga buenos informes. Presentarse, ofreciéndose al BAZAR LA PAZ, calle Fermín Galán, 19.

SIRVIENTA.—Se necesita en Herradores, 65.—La Laguna.

SE DESEA una mujer amañada para la cocina. Imeldo Seris, 10.

CRUADA formal, se necesita.—Informarán: Noria, número 12.

SEÑORITA con conocimientos de Contabilidad y Mecanografía, se desea.—Darán informes en República, 6.

SIRVIENTA.—Se necesita una en Prosperidad, 4.

SIRVIENTA, prefiriendo que conozca de cocina, se necesita.—Emilio Calzadilla, 20.

EN CASA de poca familia se necesita sirvienta.—Razón, en Primo de Rivera, 4 y 6.

EMPLEADO.—Se necesita para escritorio, de 21 a 23 años, con alguna práctica.—Escribir a J. O. B. Oficinas de LA PRENSA.

SIRVIENTA.—Se necesita fija o hasta las 5 de la tarde.—25 de Julio, 16.

SE NECESITA mujer para trabajar durante el día y una cocinera.—Para informes: Rambla de Benítez de Lugo, 12.

SIRVIENTA.—Se necesita, que sepa de cocina, y una chica para niñera, en San José, 18. Indispensable buenos informes.

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita.—Emilio Calzadilla, 20.

SIRVIENTA.—Se necesita una. Informarán en Imeldo Seris, 108 (comercio).

### DEMANDAS

INSTITUTRIZ alemana, de mediana edad, que puede dar clase de francés, piano y solfeo, con título del Conservatorio de Dresden, se ofrece para vivir en familia contra cesión de una habitación. No se exige la manutención.—Informes: los marqueses de Villafuerte, en Garachico, y en el Consulado Alemán, en esta capital.

CABALLERO español, sabiendo inglés, francés y Contabilidad, desea ocuparse por horas en oficina.—Informarán en LA PRENSA.

SEÑORITA joven, española, e instruida, desea colocación en casa extranjera o española, para institutriz o acompañar señora. Dejar dirección en esta imprenta.

SE OFRECE un joven de 16 años de edad, con conocimientos de Contabilidad y Mecanografía.—Darán razón: Iriarte, 24.

CHOFER de servicio particular, con su correspondiente carnet, desea colocación.—Razón en San Agustín, número 50. La Laguna.

SE OFRECE modista para coser a domicilio. Perfección y esmero. Informes: Juan Pedrón, 5. (Esquina Imeldo Seris).

LUCIANO PADRON RODRIGUEZ se hace cargo de administraciones de fincas rústicas y urbanas, lo mismo que del cobro de pensiones de las Clases Pasivas, dando las garantías que se precisen a gusto de los interesados. Actividad y economía.—Informarán, en la calle del Dr. Allart, número 22, (antes Sol), de 8 a 10 de la mañana.—Teléfono 270.

CHAMPAGNE «Vve. Chequot-Ponsardin», la mejor marca.—Venta, café «La Peña».

## 10 15 20 pesetas diarias

Trabajo novedad en familia sin aprendizajes. (Manufacturas Artísticas Reunidas Nacionales) facilitan enseñanza gratuita industria productiva, nueva en España, adquiriendo producción a colaboradores activos propia localidad. Escribir: Apartado 686. Madrid.

## Restauración viril

(cualquier edad) con los injertos bioquímicos MONO-XUAL. Pago después del resultado.—Apartado 686. (Medio. Marn. Madrid).

## Compra-venta acciones

SE VENDE una finca rústica en la jurisdicción del Rosario, pasando por su cabezada de la starjea de Araya.—Para informes: don Manuel Santaella (Corredor de Comercio).

SE VENDEN varios trozos de terreno, en la costa de Valle Guero, bajo la starjea y con depósito y acción de agua de «El País».—Informes, Domingo Martín, en Tacoronte, calle de los Perales.

SE VENDE o cambia por una finca en zona de plantaneras, una acción de agua de la galería «La Fortuna», en Santa Ursula.—Para informes: Librería de Cartaya, Puerto de la Cruz.

ACCIONES DE AGUA.—Se venden siete de la sociedad «Taberoodara» en Los Llanos, isla de la Palma.—Para informes, dirigirse: a don Conrado Hernández de las Casas, en dicho pueblo, o a don Pedro Acevedo Suárez, en la Gorgorana, Realejo Alto (Tenerife).

ACCIONES DE AGUAS.—Se admiten ofertas para dos acciones de las galerías «La Candelaria», 3 de «Ilgonce» y una de «Risco de Orza».—Dirigirse: calle de las Flores, número 8.

UNA OFERTA.—Una acción de agua de la Sociedad «La Fortuna», de Santa Ursula, se desea permutar por un trozo de terreno enclavado en esta parte norte de la isla, en zona propia para el cultivo de plantanera.—Informes en la Librería de Vicente Cartaya.—Puerto de la Cruz.

## Fincas y solares en venta

SE VENDE una finca de tres fanegadas de extensión, plantada de viña y árboles frutales en el lugar conocido por las Minas (Tacoronte) próxima a la carretera de Valle Guerra.—Tiene casa destinada a bodega y lagar.—Razón: calle del Calvario, número 19. Tacoronte.

EN BARRANCO HONDO y la Esperanza, se venden varias fincas y una casa.—Para informes, el letrado don Francisco Sánchez Pinto, calle del Clavel, número 1. Tenerife.

SOLAR.—Se vende uno, murado, en sitio céntrico de la población, en inmejorable precio.—Informes: don Manuel Santaella, Corredor de Comercio.

SE VENDE una finca en la Yerdellada.—Darán razón: Zapatería de Angel Alvarez, en La Laguna. Catedral número 4.

SE VENDE a PLAZOS.—Vendo dos en El Becerril (La Cuesta). Contado, 60 pesetas y 25 mensual.—Están bien situados. De oportunidad.—Román Morales Rufino.—Imeldo Seris, 63. Teléfono 702. Santa Cruz de Tenerife.

SE VENDE un trozo de tierra de 17 almudes en Tegueste, donde dicen «San Ignacio». Tiene viñas y árboles frutales y es propia para plantaneras. Lo cruza por encima el acueducto «Río-Portezuelo», quedando bajo riego por poco costo.—Informarán en Tegueste, Cuesta de San Bernabé. Andrés Amador.

SE VENDE, en buen precio, un solar que mide 356 metros cuadrados; inmediato al puente Zurita. Informarán en República, 12.

SE VENDE una finca en el camino de La Hornera (Geneto), trasera de «Salomé». Razón, Emilio Calzadilla, 17, moderno, y 21, antiguo.

SE VENDE un solar en el Mesón de La Cuesta, con 440 metros cuadrados, aproximados, próximo a la Carretera; tiene varios árboles, un kiosko, piedra para edificar y otros enseres.—Darán razón, Manuel Santander.

SE VENDEN solares en Guamas, en la carretera provincial, muy cerca de la Estación del Tranvía y Teléfono insular.—Informes: don Antonio García González, calle Guamas, 48.

SOLARES.—Se venden en la finca denominada «El Charcón», en la Higuera.—Precios relativamente económicos, con grandes facilidades en el pago.—Informes: Valentín Sanz, 7.—Eugenio Machado.

EN TACORONTE se vende un magnífico solar con estanque y una acción de agua, situado en las proximidades de la plaza del Convento.—Informarán: en el restaurant de Peraza, Tacoronte, y en el almacén de Domingo Martín Caballero, plaza del Dr. Olivera, número 6.—La Laguna.

CHALET.—Se vende uno situado en las proximidades de la Avenida de la Universidad (Camino Largo) en La Laguna.—Para informes: Valentín Sanz, 7.—Eugenio Machado.

FINCA cerca de Santa Cruz, se desea arrendar.—Ofertas detalladas, dirigirlas a la Administración de este diario.

DESENGANESE.—Una instalación eléctrica sin peligro de incendio, ni pérdidas de corriente, solamente se la hará García Grandos. Imeldo Seris, 54. Teléfono, 2-24.

## ¡SENO!

Perfecto desarrollo en quince días. Indico gratis secreto infalible. Escr. Apartado 686. (Inst. REYNASABA). Madrid.

## ARRUGAS

Indico gratis secreto desaparición rápida sin electricidad ni operaciones. Escr. Apartado 686. (REYNASABA) Madrid.

## Casas en venta

SE VENDE casa recién construida en los alrededores de la Cruz de Piedra (La Laguna). Consta de cuatro habitaciones, dos patios y terrenos para huerta.—Informes: San Clemente, 19, y Rambla de Pulido, 85.

SE VENDE una casa en la calle de Imeldo Seris, de esta ciudad, con amplia vivienda y accesoria inmejorable para comercio o industria.—Darán razón: don Benigno Ramos, Abogado; calle del Clavel, número uno, de diez a trece.

SE VENDE o alquila en las afueras de la población, un bonito hotel rodeado de jardines y arbolado.—Informes: Ruiz de Padrón, número 3; teléfono 945.

SE VENDE la casa número 1 de la calle de Valentín Sanz, esquina a Imeldo Seris, en Santa Cruz.—Informes: Sucesores de Fernández del Castillo Hermanos, Fermín Galán número 33.

SE VENDEN o arriendan unos almacenes grandes situados en la calle de Los Molinos, junto a la Avenida de San Sebastián. Son propios para depósito de materiales de construcción y de empaquetado de frutos, así como también para instalación de fábrica de tabacos o negocio análogo.—Darán razón: don Manuel Corbacho Quintana, calle de Villalba Hervás, número 7; accesoria.

EN LA OROTAVA se vende la casa número 18 de la calle de Zacarías.—Darán razón; hijos de Juan Escobar, en la Florida.

SE VENDE en La Laguna, la casa número 7 de la calle de Herradores.—Informará: Domingo Martín, en Tacoronte, calle de los Perales.

EN VILAFLORES se vende una casa de tres pisos, situada en la plaza; en la planta baja tiene cinco habitaciones, cocina, comedor, letrina y un amplio patio; en el segundo piso, cinco habitaciones, comedor, cuarto de planchar, cocina, letrina y terraza; también tiene un granero; está marcada con el número 6.—Una huerta con bastante arboleda unida a la casa, siendo esta casa muy propia para un hotel.—Un hermoso solar en la plaza, unido a tres huertas, con muchos árboles frutales; otro sitio próximo a la casa, con huerta y árboles frutales, como higueras, almendros, perales y parras.—Una acción de agua de la galería denominada «Peral y Valle de las Aguas».—Una casa en San Martín, 26, con un gran solar propio para garages.—Informes: Vilaflores, casa número 6 o la Rosa, número 45.

POR PARTICION DE BIENES se vende la casa calle de Imeldo Seris número 63, sita en esta capital; podrá verse todos los días, de tres a seis.—Para informes: en la misma casa; Comercio de curtidors.

SE VENDE una casa muy bien emplazada, de moderna construcción, que tiene dos plantas a la calle de Eduardo Cobián (antigua Marina) y una a la calle del Doctor Comenge (San Francisco), propia para habitaria e instalar oficinas y depósitos, con entera independencia de ambas plantas. Darán razón, en Santa Cruz, Doctor Comenge, 92.

SE VENDEN dos casas en la calle de Serrano.—Para informes: en el número 78 de la misma calle. Precio de las dos: 16.000 pesetas.

CASAS EN VENTA.—Una de dos plantas, calle de Consolación; una de tres plantas y otra terrera, calle de San Sebastián; una terrera, Callejón Torrente.—Se dan facilidades para el pago.—Informarán; Notaría de don Pío Casais.

SE VENDE una casa pequeña, frente al Asilo.—Darán razón en la fábrica «La Lucha».

SE VENDE la casa número 32 de la calle de Méndez Núñez, esquina a la de Viera y Clavijo.—Darán razón y admite ofertas el abogado don Matías Guigou y Costa, los días laborables de diez a una y de tres a seis, en la calle de Ruiz de Padrón, 7.

CASAS.—Se venden las situadas en esta capital, en Eduardo Cobián, 7, Teobaldo Póver, 23, y Villalba Hervás, 11.—Razón, J. B. Pastrana, Cruz Verde, 20, de una a tres.

SE VENDEN varias casas grandes y pequeñas, y solares.—Razón: San Clemente, 19 y en Rambla de Pulido, 85.

SE VENDE la casa calle de la Marina, 43, en donde están establecidos las oficinas de la Yeoward Line.—En la misma casa darán razón.

SE VENDE un tren de sondeo para hacer pozos o reconocimientos de galerías para captar aguas, con motor y todos sus accesorios, en perfectas condiciones de marcha.—Para informes: Alfonso XIII, 51 y Teobaldo Power, 12 altos.

SE VENDE una hermosa casa en la playa de Santiago (Gomera), propia para establecimiento u hotel.—Darán razón, don Juan Muñoz Pruneda, Ruiz de Padrón, 5.

CHALET.—Se vende uno de construcción moderna, en la Rambla J. de Febrero.—Para informes: Manuel Santaella, Alfonso XIII, 70.

## Profesionales

MAESTRO SUPERIOR de Primera Enseñanza, se ofrece para dar clases a domicilio. Precios módicos.—Darán razón: calle de Serrano, 57.

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA Y TACIGRAFIA.—Dirigida por la señorita Emma F. Trujillo.—Material recientemente renovado. Se hacen trabajos de Mecanografía. Clases a domicilio. Santa Cruz de Tenerife. Paseo de Isabel II, frente a Nunciada.

## Ventas varias

POR 500 PESETAS se traspasa negocio de comestibles, bien acreditado, vendidos al costo las mercancías y enseres Buena ocasión.—Informes en esta imprenta.

SE VENDEN cuatro básculas, coñas y broquetas para tomates.—Informes: Juan Díaz Jiménez. Muelle principal.

CAJA DE CAUDALES.—Se vende una grande, con tres llaves, propia para entidades o corporaciones.—Informarán: San Francisco, número 20.

SE VENDE o se canjea por otra finca una hermosa vaca basta, próxima a segunda leche; sirve para trabajar.—Informes en Puerto Cruz: Finca casa Zamora.

SE TRASPASA el local de billar y café de la calle de Candelaria, número 6.

SE VENDE una pianola y un gramofono con rollos y discos completamente nuevos, precios baratísimos.—Darán razón: Aguado de don Luis Villegas, Doctor Allart, 13.

MOTOCICLETA MARCA «ROLLING»—Se vende una en perfecto estado de conservación y de poco uso.—Para informes: dirigirse al taller de don Alberto Munzemeiras, en la Villa de la Orotava.

APARATO CINEMATOGRAFICO.—Se vende urgente uno completamente nuevo marca «Zeis Ica (Euerman)». Además todos los utensilios propios para la instalación de un cine.—Razón: Manuel Valencia, Taller mecánico: La Laguna.

PIANO EN VENTA.—Se vende uno de élite, en perfectas condiciones de uso y la forma elegante, marca «Neumann».—Razón, Marina, 21 (oficina).

SE VENDE aparato de radio Philips con todo el equipo completo, compuesto de acumulador, rectificador, anodo, altavoz y dos bombillas.—Para informes: calle de Isla de la Gomera número 23. Barrio de Salamanca.

NEGOCIO DE COMESTIBLES se traspasa por poco dinero o se permuta por casa pequeña. Informes en esta imprenta.

SE TRASPASA un magnífico local en la calle del Castillo (hoy Fermín Galán).—Informarán en esta imprenta.

ESTANTERIA de caobilla, con remate de mármol, propia para bar o confitería, se vende por menos de su valor.—Informarán en esta imprenta.

EN LA VILLA DE GUIMAR, en sitio céntrico, propio para fonda y para venta de gasolin y gomas, etc., se vende un café y una máquina de molido gofio, por no poderlo atender su dueño.—Para informes, dirigirse a don Fortunato Hernández Díaz, Carretera del Sur.

GRAMOFONO Victrola de «La Voz de St. Amos», en muy buen estado, como instrumento, como instrumento, se vende en un precio de verdadera ocasión.—Darán razón: José Murphy, 2, altos; teléfono 984.

APROVECHAR GANCA.—Se vende o traspasa tienda, taller mecánico y material.—Tiene casa para vivienda.—Rambla de Pulido, 55. (Frente al Charro).

## Venta de automóviles

SE VENDE en precio módico un automóvil marca «Austin», de 12 caballos y cinco plazas.—Para informes: Juego de las Balas, La Laguna. Teléfono 1644.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Lotería nacional

Madrid, 21.16.—En el sorteo de la lotería celebrado hoy, han resultado premiados los siguientes números:

Primeros: 5.611, en Las Palmas. Segundo: 34.243, en Granada. Tercero: 23.760, en Barcelona. Cuarto: 23.029, en Barcelona. También han resultado premiados los números siguientes: 31.528; 7.344; 30.209; 34 mil 658; 27.081; 4.873; 21.382; 38 mil 734; 27.915; 29.144; 12.477; 14.748; 31.135; 20.625; 16.070; 30.343; 12.838; 19.894; 21.361; 36.106.

### Premios en Tenerife

De los números vendidos en las administraciones de Tenerife, resultaron premiados los siguientes:

1.698; 6.668; 8.754; 9.228; 24.809; 24.748; 27.210; 20.246; 29.347; 32.283; 34.138.

### El palacio real

El comandante de Carabineros, señor Cueto, ha manifestado que en breve se abrirá el Palacio Real para que pueda admirarlo el público.

### El presidente U'abaja

El señor Alcalá Zamora pasó la mañana en su despacho de la Presidencia, trabajando.

### En el Ministerio del Trabajo

El señor Largo Caballero recibió esta mañana la visita de varios comisionados.

Al recibir después a los periodistas, el ministro les comunicó que habían quedado resueltas algunas huelgas.

### En el Ministerio de la Guerra

El señor Azaña recibió la visita del general Burguete, que se despidió del ministro con motivo de marchar a Alemania, para asistir, en representación de España, al Congreso de la Paz.

### Nombramiento

El ministro de la Guerra comunicó a los periodistas que mañana someterá a la aprobación del Consejo el decreto nombrando comandante general de Cádiz al coronel Mena, que desempeñaba igual cargo en Logroño.

### El problema social en Andalucía

El señor Maura celebró una extensa conferencia con el señor Nicolau para ultimar el estudio de la propuesta que someterán mañana al Consejo, referente al problema social en Andalucía.

Durante la conferencia se adoptaron soluciones concretas.

### Alborotos sin importancia

El ministro de la Gobernación, hablando después con los periodistas, quitó importancia a los alborotos promovidos por los obreros sin trabajo.

### Proyecto de mejoras

El ministro de Fomento prepara un proyecto de mejoras a los toreros de faros y a los peones camineros.

### Retiros

El ministro de Marina ha convalidado el retiro, con los beneficios del decreto de junio y julio, a varios contramaestres, condestables, practicantes y oficiales de los cuerpos auxiliares de la Armada.

### El fallecimiento de Villanueva

En la parroquia de San Jerónimo se celebraron solemnes funerales en sufragio de don Miguel Villanueva.

Concurrieron la familia y numerosos amigos del finado.

El cadáver ha sido embalsamado.

Por la casa mortuoria continúa el desfile de personalidades.

### El Congreso de Correos

En el Palacio de la Prensa se ha inaugurado el Congreso del Sindicato Nacional de Correos.

El acto fué presidido por el señor Martínez Barrios.

### Lo que dice el ministro de Hacienda

El señor Prieto, refiriéndose a los sucesos financieros del Extranjero, ha manifestado que ha dado órdenes para evitar que la especulación pudiera aprovecharse de las actuales circunstancias.

Con este motivo ha dispuesto que el Centro de Contratación no señale ningún tipo de cambios, puesto que verdaderamente no los hay.

También ha ordenado al director de Aduanas que éstas no admitan cheques en libras como oro.

### Pago de pluses a la Guardia civil y de Seguridad

El ministro de Hacienda ha firmado dos suplementos de crédito para pago de pluses a la Guardia civil y de Seguridad.

### La fiesta nacional y sus víctimas

La jornada taurina del domingo se señaló de una manera sangrienta.

En la novillada celebrada en Madrid el banderillero Rufaito recibió una extensa cornada en la pierna derecha.

En Palma de Mallorca el novillero Melchor Delmonte recibió una cornada en la cara posterior del muslo de veinte centímetros, que le alcanza hasta el glúteo.

El estado del herido es de bastante gravedad.

En Torrelaguna, el banderillero Manuel Crespo "Crespito" recibió una cornada en el muslo izquierdo, con enormes destrozos, interesándole la femoral.

El herido fué trasladado al Sanatorio del doctor Torres, donde el doctor Segovia le practicó una delicadísima operación; pero tuvo que suspenderla en vista del estado desesperado del torero.

En Valencia los novilleros Chiquito de la Audiencia y el Estudiante fueron volteados, sufriendo el primero una luxación en el hombro y el segundo un puntazo en la barbilla.

En la plaza de Barcelona el novillero Natalio Sacristán recibió un puntazo en la pierna.

Luis Freg, que loreaba en Francia, recibió una cornada bastante grande.

El novillero Lagartito sufrió contusiones y el picador Pontonero un puntazo y conmoción cerebral.

En otras plazas hubo también percances de menor cuantía.

## Extranjero

### Congreso postal en Madrid

Washington. — Han sido nombrados delegados para el Congreso postal pan-americano, que ha de celebrarse en Madrid, en el mes de octubre, el secretario del director general de Correos, Mr. Glover, y el director del servicio postal internacional.

### Petición de las Trades Unions

Londres.—Las Trades Unions, por mediación de su secretario, han enviado un mensaje, para que sea reproducido por la prensa de Norteamérica, en el que se invita a Hoover para que convoque a una reunión a las potencias para que se trate la actual crisis económica, dando frente a las realidades y buscando la cooperación de todos, ya que de otra suerte no creen posible los Sindicatos que logre restablecerse el equilibrio.

### Edison sigue agravándose

Nueva York.—Los médicos que asisten al célebre inventor Edison anuncian que la salud del ilustre sabio es precaria y va decayendo progresivamente.

### Baja de la libra

Londres.—La prensa atribuye el considerable descenso que se ha operado en la libra a haber suspendido el Gobierno el patrón oro.

El sábado último la cotización de la libra en París causó alarma por haber perdido mucho terreno. Hoy se acentuó la depresión, llegando a cotizarse a 110 francos.

### Cierre de Bolsas

Londres.—Ayer se reunió el Gobierno, acordando el cierre de las Bolsas de valores y metales.

### Repercusión en Alemania

Londres.—El pánico bursátil de ayer repercutió en Alemania, cerrándose la Bolsa.

También se cerraron las Bolsas de Zurich y Nueva York.

### Se eleva el tipo de descuento

Londres.—El Gobierno ha acordado elevar el tipo de descuento hasta el 6 por 100.

### Mensaje de Gandhi

Londres.—Gandhi ha dirigido un mensaje por radio invitando a todas las naciones a ayudar cordialmente a la India en su magna lucha.

Reconociendo la propia debilidad del pueblo indio, al que ha calificado de familia dividida contra sí misma, Gandhi invoca al mundo en favor de los millones de miserables seres que viven en la India.

### Record aéreo

Sidney.—El aviador Kingsford Smith tiene en proyecto realizar un nuevo intento de record Australia-Inglaterra.

Actualmente detenta este record J. Mollison, que hizo el recorrido en agosto de 1930, empleando ocho días, 21 horas y 25 minutos. Smith dice que él puede hacer el viaje a Inglaterra en siete días.

### Los bandidos chinos

Shangai.—Los bandidos han entrado a saco en la ciudad de Suining, al norte de Kiangsú.

Asaltaron la escuela principal y a maestros y discípulos los secuestraron, llevándoselos, a las montañas, para pedir rescate por ellos.

### Las construcciones navales

Washington.—El mensaje dirigido por el senador Borah a Francia, Inglaterra, Japón e Italia proponiendo la suspensión de construcciones navales durante cinco años, ha sido discutido por los técnicos con gran disparidad de opiniones.

### Los japoneses pretenden ocupar la Mandchuria

Londres, 21.—Se confirma que los japoneses han ocupado la ciudad de Mukden y otras localidades chinas, creyéndose que intentan apoderarse de toda la Mandchuria.

## EL SEÑOR Don Roque Fleytas Pérez HA FALLECIDO

Su esposa, doña Guillermina Fajardo y Carballo; sus hijos, don Domingo, don José y don Guillermo; sus hermanas, doña Bárbara, doña Isabel y don Miguel (ausente), y demás parientes:

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan al sepelio, que se verificará hoy, a las nueve de la mañana, partiendo de la comitiva de la casa mortuoria, Jesús Nazareno, 14, al Cementerio de Santa Lastenia; favor que agradecerán profundamente.

Santa Cruz de Tenerife, 22 de septiembre de 1931. El duelo se despide en el Puente de Galcerán.

El arsenal y el aerodromo se han rendido a las tropas japonesas.

En los combates habidos, las fuerzas chinas han sufrido un centenar de bajas.

Cada potencia achaca a la contraria el origen del incidente.

Según noticias recibidas del Japón parece que el Gobierno japonés desea que el asunto no pase de ser un conflicto local.

### Impresión en Ginebra

Ginebra, 21.—La noticia de la invasión de la Mandchuria por las tropas japonesas ha causado enorme impresión en las esferas diplomáticas.

El sábado por la noche se reunió el Consejo de la Sociedad de Naciones, para ocuparse del asunto.

### Otros detalles de la invasión japonesa

Tokio, 21.—El gran cuartel japonés se ha trasladado a Mukden. Se movilizan fuerzas japonesas con dirección a dicha ciudad.

Frente a la ciudad de New Chang han aparecido varios buques de guerra nipones.

Un despacho de Mukden dice que la artillería japonesa ha destruido la ciudad de Tai Taillineg, y que a consecuencia del bombardeo ha habido centenares de víctimas.

Otros despachos dicen que sólo se dispararon diez cañonazos.

Se ha confirmado que las tropas chinas ofrecieron escasa resistencia.

### La situación en la Mandchuria

Tokio, 21.—El ministro de la Guerra ha declarado que en la Mandchuria ha mejorado la situación, hasta el extremo que se ha suspendido el envío de tropas que estaban en Corea.

### Las bajas japonesas y chinas

Tokio, 21.—Se ha confirmado que durante los combates, las tropas japonesas sufrieron 30 muertos y 40 heridos.

Las de los chinos fueron trece muertos y 14 heridos.

## Madrugada

### Sin cambios extranjeros

Madrid, 21.22. — Cumpliendo las órdenes del ministro de Hacienda, el Centro de Contratación no ha facilitado los cambios de la moneda extranjera.

### La cotización de la libra

Con relación al último cambio de la libra, en el mercado de París, la peseta queda a 44 aproximadamente.

### Lo que dice el gobernador del Banco

El gobernador del Banco de España, señor Carabias, interrogado por los periodistas sobre la situación económica de Inglaterra, manifestó que es más bien nominal, pues hoy el Banco de España ha intentado comprar libras a 50, sin conseguirlo.

Esto indica que la banca inglesa se halla a la expectativa, esperando la reacción.

Añadió que los cambios facilitados son ficticios, puesto que no ha habido venta de divisas.

Dijo también que aunque por el momento el descenso de la libra pudiera beneficiar el cambio de la peseta, a largo plazo causaría daño a nuestro mercado de exportación, por exportarse a Inglaterra gran cantidad de minerales y frutas, y los exportadores sufrirán un gran quebranto, por retrasarse forzosamente los pagos.

Terminó diciendo que nuestro deseo debe ser que se llegue al equilibrio de la economía mundial.

### Las responsabilidades

El miembro de la Comisión de Responsabilidades, señor Bujeda, ha manifestado que no es cierto

que el archivo del general Primo de Rivera, hubiera sido examinado, y por lo tanto es inexacto también que la Comisión haya decretado detenciones como consecuencia de la lectura de dichos documentos.

### El suplicatorio de Calvo Sotelo

Añadió que en la sesión que mañana celebrará la Cámara se votará la petición del suplicatorio para procesar al señor Calvo Sotelo.

Antes se reunirá el pleno de la Comisión de responsabilidades para contestar el escrito del presidente de la Cámara, relacionado con el posible regreso del ex ministro de Hacienda de la Dictadura.

### El defensor de Martínez Anido

Se ha encargado de la defensa del general Martínez Anido el abogado valenciano don Vicente Caballero.

El citado abogado estuvo hace días en París, donde conferenció con el general.

### Expediente contra dos jueces

El ministro de Comunicaciones ha enviado a la Comisión de Responsabilidades el expediente contra los jueces Alvarez Rodríguez y Rodríguez Porrero, que fueron designados por la Dictadura para averiguar las denuncias contra la Compañía Telefónica.

### Las diligencias sobre el terrorismo

La subcomisión de Responsabilidades que entiende en el asunto del terrorismo ha aplazado la diligencia que debía realizar hoy en prisiones militares.

La diligencia consistirá en un careo entre el teniente coronel, señor Fernández Valdés, y el ex jefe de la Guardia civil, don Adolfo Blanco, recientemente rehabilitado por las Cortes, y que en breve será reintegrado al cargo de coronel.

Se supone que esta diligencia tendrá gran importancia.

### El Estatuto vasco-navarro

Esta noche han llegado a Madrid varios alcaldes vasco-navarros, que mañana entregarán al jefe del Gobierno el Estatuto de Estella.

Los alcaldes se reunirán mañana en el Hogar Vasco, donde celebrarán un banquete.

Por la noche proyectarán películas de los actos celebrados en Estella y Guernica y después habrá un baile.

### Registro policiaco

La policía efectuó esta noche un registro en el Centro Jaimista de la calle de Bordadores. Se desconoce el resultado de la diligencia.

### Un escrito de Calvo Sotelo

El señor Calvo Sotelo ha dirigido, desde Lisboa, un extenso escrito a las Cortes Constituyentes, como ciudadano y como diputado, pidiendo plenas garantías para el ejercicio de la prerrogativa parlamentaria.

Reconoce que para juzgarle está la soberanía del pueblo sobre la soberanía del Parlamento, y resalta el efecto que produciría que al único diputado en las Constituyentes que formó parte del Gobierno dictatorial, se le impidiera hacer su defensa en la Cámara.

Protesta de que ancianos generales se encuentren prisioneros como presuntos culpables, cuando gozan de libertad malhechores como Durruti, uno de los asaltantes del Banco de Gijón, y Casanellas, que asesinó a Dato.

Dice que sólo regresará a España con la seguridad plena y rotunda de que por causa de las responsabilidades políticas no verá mediatizado el ejercicio del mandato legislativo, aunque acata el procesamiento y el fallo posterior. Termina diciendo que más de

**GOODYEAR**  
La gama Suprema

- 1.- Más SEGURIDAD
- 2.- Mayor RECORRIDO
- 3.- Mejor TRACCIÓN

**GOODYEAR**

Distribuidor exclusivo para esta provincia: **Alberto Camacho** Dr. Comenge número 11, Santa Cruz de Tenerife  
Agencias en los principales pueblos de la provincia.

200 artículos de la ley favorecen al delincuente común y apenas la cuarta parte favorecen al delincuente político...

La situación económica en Inglaterra

Todos los comentarios han versado alrededor de la sensacional noticia relacionada con la situación económica en Inglaterra...

Nota de la Embajada inglesa

En la Embajada han facilitado una nota diciendo que el Gobierno, después de consultar al Banco de Inglaterra...

Añade que el proyecto será aprobado hoy por el Parlamento y que mientras se ha autorizado al Banco para obrar...

Tal disposición ha sido motivada porque desde julio se habían retirado del mercado de Londres sumas superiores a doscientos millones de libras...

Las sumas retiradas se elevaron últimamente en tal proporción que ello obligó a adoptar tal medida.

La decisión no afecta a las obligaciones del Gobierno ni a las del Banco. Este posee 130 millones de libras oro y no puede permitir que disminuya.

Dice también la nota que no ha...

brá interrupción en las transacciones bancarias.

El Gobierno no cree que la situación se deba a la exportación de capitales de los súbditos británicos...

Termina diciendo que si se necesitan otras medidas se adoptarían, pues la situación es firme y no justifica la baja.

La influencia de la baja de la libra

En la Bolsa de Madrid notóse la influencia de la baja de la libra, en los valores.

Los periódicos recogen las opiniones de los técnicos, coincidiendo todos en que España es el país menos afectado por la crisis de la libra.

El síndico de la Bolsa, señor Peláez, considera que la quiebra de la libra constituye el fracaso del patrón oro, y que España debe aprovechar el momento para estimular el capital y rehabilitar el crédito.

El conde de Romanones considera perjudicial para España el descenso de la libra.

El ministro de Hacienda no cree que tenga repercusiones desfavorables para España, momentáneamente.

—Ha sido—dice el señor Prieto—una lección para los españoles que emigraron los capitales de España. Dentro de nuestra modestia, somos más poderosos que otros países.

Noticias de Inglaterra

Se asegura que el Gobierno inglés ha creado un Comité de intervención para todas las operaciones de moneda.

Esta noche se reunió el Gobierno, facilitando una nota en la que recomienda a todos sus súbditos el jugar limpio en las actuales circunstancias, para conjurar la situación.

Se ha elevado el tipo de descuento al 6 por 100.

Mañana seguirá cerrada la Bolsa. Hoy cotizóse el franco en Londres a 110, y el dólar a 4'40.

El Gobierno presentó en la Cámara el decreto suprimiendo el patrón oro. Créese que la suspensión de pagos en oro durará seis meses.

En todos los centros bursátiles de Inglaterra se nota extraordinaria animación, y la noticia del descenso de la libra ha producido enorme impresión en toda Europa.

En París

En París se reunieron el ministro de Hacienda y el gobernador del Banco de Francia, examinando ampliamente la situación financiera.

Consideraron que no hay ningún temor con respecto al franco, que es inconvertible.

Se reúne la Cámara de los Comunes

Comunican de Londres que esta tarde se reunió la Cámara de los Comunes.

En las tribunas, atestadas de público, se hallaba el príncipe de Gales. Al entrar el Gobierno despertó enorme expectación.

El ministro de Hacienda, Snowden, leyó el «bill» suprimiendo el patrón oro.

Combatió el laborista de la izquierda, Campbell.

Después de un diálogo violentísimo con el ministro de Hacienda, se aprobó el «bill» en votación ordinaria.

Otras noticias

También cerraron hoy las Bolsas de Dinamarca, Noruega, y las de la India Inglesa.

En Washington creen que Inglaterra tendrá que estabilizar la libra por un tipo inferior.

ACADEMIA DE DIBUJO.—Se abre la matrícula para empezar las clases, el día 1 de octubre, de Dibujo geométrico, lineal, industrial y arquitectónico.—Calle de Serrano, número 2, de dos a cuatro tarde.

Bolsa de Madrid

Table with financial data: Deuda interior, Deuda exterior, Amortizable 4%, etc.

MONEDA EXTRANJERA

Table with exchange rates: Francos, Libras esterlinas, Dólares, etc.

LA MEJOR INVERSION DEL DINERO

Es aprovecharse de las actuales rebajas que hace en todos sus artículos el popular BARATILLO INGLES...

BAZAR COLON.—Medias, acaba de llegar una nueva remesa de las célebres medias de 3'50.—BAZAR COLON, Santa Cruz-Laguna.

JACOB AHLERS SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de septiembre 1931

Table with shipping schedules: Nombre de los vapores y Compañías-Salidas, Destino.

NOTA.—Los vapores de la Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei, admiten carga con trasbordo en Hamburgo para todos los puertos de Dinamarca, Suecia y Noruega.

JACOB AHLERS Marina, número 31. Teléfono, núm. 144

Paja para pienso, de Sevilla Paja de empaque ALFAIFA, nueva cosecha

Para detalles: Heliodoro Rodríguez López, Paseo Asuncionistas, Teléfono 696. — Oficinas maestra: teléfono 294.

VIDA MARITIMA

Advertisement for Hamburg and Bremen service, including logos for Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei and Norddeutscher Lloyd.

Advertisement for Yeoward Line, listing ship departures for Liverpool in September 1931.

Advertisement for OCEANIA shipping line, listing monthly Adriatic-Argelia-Marruecos-Canarias routes.

Advertisement for Fred. Olsen Line, listing monthly shipping schedules to London and Dieppe.

Advertisement for COMPANIA TRASMEDITERRANEA, listing routes between Barcelona, Cadiz, and the Canary Islands.

Advertisement for 'LINEA PINILLUS' shipping service, listing routes between Tenerife, Marsella, Genoa, and Casablanca.

Advertisement for Compania Trasatlántica de Barcelona, listing monthly shipping schedules to Santa Cruz de Tenerife.

Advertisement for Lloyd Real Holandés, listing routes between Las Palmas and various South American ports.

Advertisement for Alvaro Rodríguez López, listing weekly shipping services to Las Palmas, Tenerife, and other islands.

Advertisement for Hotel del Carmen in Madrid, offering complete pension services.